Appendix A An Introduction to Prolog

A.1 A Short Background

Prolog was designed in the 1970s by Alain Colmerauer and a team of researchers with the idea – new at that time – that it was possible to use logic to represent knowledge and to write programs. More precisely, Prolog uses a subset of predicate logic and draws its structure from theoretical works of earlier logicians such as Herbrand (1930) and Robinson (1965) on the automation of theorem proving.

Prolog was originally intended for the writing of natural language processing applications. Because of its conciseness and simplicity, it became popular well beyond this domain and now has adepts in areas such as:

- · Formal logic and associated forms of programming
- · Reasoning modeling
- Database programming
- Planning, and so on.

This chapter is a short review of Prolog. In-depth tutorials include: in English, Bratko (2012), Clocksin and Mellish (2003), Covington et al. (1997), and Sterling and Shapiro (1994); in French, Giannesini et al. (1985); and in German, Baumann (1991). Boizumault (1988, 1993) contain a didactical implementation of Prolog in Lisp. Prolog foundations rest on first-order logic. Apt (1997), Burke and Foxley (1996), Delahaye (1986), and Lloyd (1987) examine theoretical links between this part of logic and Prolog.

Colmerauer started his work at the University of Montréal, and a first version of the language was implemented at the University of Marseilles in 1972. Colmerauer and Roussel (1996) tell the story of the birth of Prolog, including their try-and-fail experimentation to select tractable algorithms from the mass of results provided by research in logic.

In 1995, the International Organization for Standardization (ISO) published a standard on the Prolog programming language. Standard Prolog (Deransart et al. 1996) is becoming prevalent in the Prolog community and most of the available

implementations now adopt it, either partly or fully. Unless specifically indicated, descriptions in this chapter conform to the ISO standard, and examples should run under any Standard Prolog implementation.

A.2 Basic Features of Prolog

A.2.1 Facts

Facts are statements that describe object properties or relations between objects. Let us imagine we want to encode that Ulysses, Penelope, Telemachus, Achilles, and others are characters of Homer's *Iliad* and *Odyssey*. This translates into Prolog facts ended with a period:

```
character(priam, iliad).
character(hecuba, iliad).
character(achilles, iliad).
character (agamemnon, iliad).
character(patroclus, iliad).
character(hector, iliad).
character (andromache, iliad).
character(rhesus, iliad).
character(ulysses, iliad).
character (menelaus, iliad).
character(helen, iliad).
character(ulysses, odyssey).
character(penelope, odyssey).
character(telemachus, odyssey).
character(laertes, odyssey).
character (nestor, odyssey).
character (menelaus, odyssey).
character(helen, odyssey).
character (hermione, odyssey).
```

Such a collection of facts, and later, of rules, makes up a **database**. It transcribes the knowledge of a particular situation into a logical format. Adding more facts to the database, we express other properties, such as the gender of characters:

```
male(hector).
male(rhesus).
male(ulysses).
male(menelaus).
male(telemachus).
male(laertes).
male(nestor).
```

or relationships between characters such as parentage:

Finally, would we wish to describe kings of some cities and their parties, this would be done as:

```
king(ulysses, ithaca, achaean).
king(menelaus, sparta, achaean).
king(nestor, pylos, achaean).
king(agamemnon, argos, achaean).
king(priam, troy, trojan).
king(rhesus, thrace, trojan).
```

From these examples, we understand that the general form of a Prolog fact is: relation(object1, object2, ..., objectn). Symbols or names representing objects, such as ulysses or penelope, are called **atoms**. Atoms are normally strings of letters, digits, or underscores "_", and begin with a lowercase letter. An atom can also be a string beginning with an uppercase letter or including white spaces, but it must be enclosed between quotes. Thus 'Ulysses' or 'Pallas Athena' are legal atoms.

In logic, the name of the symbolic relation is the **predicate**, the objects object1, object2, ..., objectn involved in the relation are the **arguments**, and the number n of the arguments is the **arity**. Traditionally, a Prolog predicate is indicated by its name and arity: predicate/arity, for example, character/2, king/3.

A.2.2 Terms

In Prolog, all forms of data are called **terms**. The constants, i.e., atoms or numbers, are terms. The fact king (menelaus, sparta, achaean) is a **compound term** or a **structure**, that is, a term composed of other terms – **subterms**. The

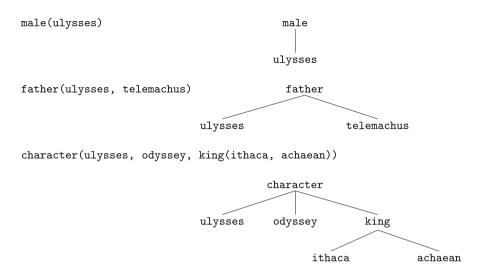


Fig. A.1 Graphical representations of terms

arguments of this compound term are constants. They can also be other compound terms, as in

```
character(priam, iliad, king(troy, trojan)).
character(ulysses, iliad, king(ithaca, achaean)).
character(menelaus, iliad, king(sparta, achaean)).
```

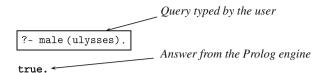
where the arguments of the predicate character/3 are two atoms and a compound term.

It is common to use trees to represent compound terms. The nodes of a tree are then equivalent to the functors of a term. Figure A.1 shows examples of this.

Syntactically, a compound term consists of a **functor** – the name of the relation – and arguments. The leftmost functor of a term is the **principal functor**. A same principal functor with a different arity corresponds to different predicates: character/3 is thus different from character/2. A constant is a special case of a compound term with no arguments and an arity of 0. The constant abc can thus be referred to as abc/0.

A.2.3 Queries

A query is a request to prove or retrieve information from the database, for example, if a fact is true. Prolog answers yes if it can prove it, that is, here if the fact is in the database, or no if it cannot: if the fact is absent. The question *Is Ulysses a male*? corresponds to the query:



which has a positive answer. A same question with Penelope would give:

```
?- male(penelope).
false.
```

because this fact is not in the database.

The expressions male (ulysses) or male (penelope) are **goals** to prove. The previous queries consisted of single goals. Some questions require more goals, such as *Is Menelaus a male and is he the king of Sparta and an Achaean?*, which translates into:

```
?- male(menelaus), king(menelaus, sparta, achaean).
true.
```

where "," is the conjunction operator. It indicates that Prolog has to prove both goals. The simple queries have one goal to prove, while the **compound queries** are a conjunction of two or more goals:

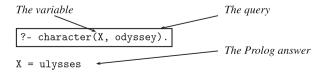
```
?- G1, G2, G3, ..., Gn.
```

Prolog proves the whole query by proving that all the goals G1 ... Gn are true.

A.2.4 Logical Variables

The logical variables are the last kind of Prolog terms. Syntactically, variables begin with an uppercase letter, for example, X, Xyz, or an underscore "_". Logical variables stand for any term: constants, compound terms, and other variables. A term containing variables such as character(X, Y) can unify with a compatible fact, such as character(penelope, odyssey), with the **substitutions** X = penelope and Y = odyssey.

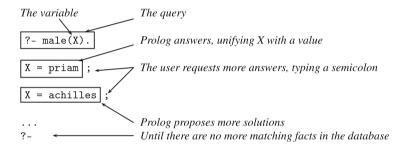
When a query term contains variables, the Prolog resolution algorithm searches terms in the database that unify with it. It then substitutes the variables to the matching arguments. Variables enable users to ask questions such as *What are the characters of the Odyssey?*



Or What is the city and the party of king Menelaus? etc.

```
?- king(menelaus, X, Y).
X = sparta, Y = achaean
?- character(menelaus, X, king(Y, Z)).
X = iliad, Y = sparta, Z = achaean
?- character(menelaus, X, Y).
X = iliad, Y = king(sparta, achaean)
```

When there are multiple solutions, Prolog considers the first fact to match the query in the database. The user can type ";" to get the next answers until there is no more solution. For example:



A.2.5 Shared Variables

Goals in a conjunctive query can share variables. This is useful to constrain arguments of different goals to have the same value. To express the question Is the king of Ithaca also a father? in Prolog, we use the conjunction of two goals king (X, ithaca, Y) and father(X, Z), where the variable X is shared between the goals:

```
?- king(X, ithaca, Y), father(X, Z).
X = ulysses, Y = achaean, Z = telemachus
```

In this query, we are not interested in the name of the child although Prolog responds with Z = telemachus. We can indicate to Prolog that we do not need to know the values of Y and Z using **anonymous variables**. We then replace Y and Z with the symbol "_", which does not return any value:

```
?- king(X, ithaca, _), father(X, _).
X = ulysses
```

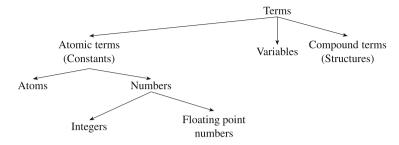


Fig. A.2 Kinds of terms in Prolog

A.2.6 Data Types in Prolog

To sum up, every data object in Prolog is a term. Terms divide into atomic terms, variables, and compound terms (Fig. A.2).

Syntax of terms may vary according to Prolog implementations. You should consult reference manuals for their specific details. Here is a list of simplified conventions from Standard Prolog (Deransart et al. 1996):

- Atoms are sequences of letters, numbers, and/or underscores beginning with a lowercase letter, such as ulysses, iSLanD3, king of Ithaca.
- Some single symbols, called solo characters, are atoms: ! ;
- Sequences consisting entirely of some specific symbols or graphic characters are atoms: + * / ^ < = > ~ : . ? @ # \$ & \ '
- Any sequence of characters enclosed between single quotes is also an atom, such
 as 'king of Ithaca'. A quote within a quoted atom must be double quoted:
 (I'm')
- Numbers are either decimal integers, such as -19, 1960, octal integers when preceded by 00, as 0056, hexadecimal integers when preceded by 0x, as 0xF4, or binary integers when preceded by 0b, as 0b101.
- Floating-point numbers are digits with a decimal point, as 3.14, -1.5. They may contain an exponent, as 23E-5 (23 10^{-5}) or -2.3e5 (2.3 10^{-5}).
- The ASCII numeric value of a character x is denoted 0'x, as 0'a (97), 0'b (98), etc.
- Variables are sequences of letters, numbers, and/or underscores beginning with an uppercase letter or the underscore character.
- Compound terms consist of a functor, which must be an atom, followed immediately by an opening parenthesis, a sequence of terms separated by commas, and a closing parenthesis.

Finally, Prolog uses two types of comments:

Line comments go from the "%" symbol to the end of the line:
 This is a comment

• Multiline comments begin with a "/*" and end with a "*/":

```
/*
this
is
a comment */
```

A.2.7 Rules

Rules enable us to derive a new property or relation from a set of existing ones. For instance, the property of being the son of somebody corresponds to either the property of having a father and being a male, or having a mother and being a male. Accordingly, the Prolog predicate son(X, Y) corresponds either to conjunction male(X), father(Y, X), or to male(X), mother(Y, X). Being a son admits thus two definitions that are transcribed as two Prolog rules:

```
son(X, Y) :- father(Y, X), male(X).

son(X, Y) :- mother(Y, X), male(X).
```

More formally, rules consist of a term called the **head** or consequent, followed by symbol ": -", read if, and a conjunction of goals. They have the form:

```
HEAD :- G1, G2, G3, ... Gn.
```

where the conjunction of goals is the **body** or antecedent of the rule. The head is true if the body is true. Variables of a rule are shared between the body and the head. Rules can be queried just like facts:

```
?- son(telemachus, Y).
Y = ulysses;
Y = penelope;
?-
```

Rules are a flexible way to deduce new information from a set of facts. The parent/2 predicate is another example of a family relationship that is easy to define using rules. Somebody is a parent if s/he is either a mother or a father:

```
parent(X, Y) :- mother(X, Y).
parent(X, Y) :- father(X, Y).
```

Rules can call other rules as with grandparent/2. A grandparent is the parent of a parent and is defined in Prolog as

```
grandparent(X, Y) :- parent(X, Z), parent(Z, Y).
```

where Z is an intermediate variable shared between goals. It enables us to find the link between the grandparent and the grandchild: a mother or a father.

We can generalize the grandparent/2 predicate and write ancestor/2. We use two rules, one of them being recursive:

```
ancestor(X, Y) :- parent(X, Y).
ancestor(X, Y) :- parent(X, Z), ancestor(Z, Y).
```

This latter pattern is quite common for Prolog rules. One or more rules express a general case using recursion. Another set of rules or facts describes simpler conditions without recursion. They correspond to boundary cases and enable the recursion to terminate.

A query about the ancestors of Hermione yields:

```
?- ancestor(X, hermione).
X = helen;
X = menelaus;
X = atreus;
false.
?-
```

Facts and rules are also called **clauses**. A predicate is defined by a set of clauses with the same principal functor and arity. Facts are indeed special cases of rules: rules that are always true and relation(X, Y) is equivalent to relation(X, Y): - true, where true/0 is a built-in predicate that always succeeds. Most Prolog implementations require clauses of the same name and arity to be grouped together.

In the body of a rule, the comma "," represents a conjunction of goals. It is also possible to use a disjunction with the operator ";". Thus:

```
A :-
B
;
C.
```

is equivalent to

```
A :- B.
```

However, ";" should be used scarcely because it impairs somewhat the legibility of clauses and programs. The latter form is generally better.

A.3 Running a Program

The set of facts and rules of a file makes up a **Prolog text** or program. To run it and use the information it contains, a Prolog system has to load the text and add it to the current database in memory. Once Prolog is launched, it displays a prompt symbol "? -" and accepts commands from the user.

Ways to load a program are specific to each Prolog implementation. A user should look them up in the reference manual because the current standard does not define them. There are, however, two commands drawn from the Edinburgh Prolog tradition (Pereira 1984) implemented in most systems: consult/1 and reconsult/1.

The predicate consult/1 loads a file given as an argument and adds all the clauses of the file to the current database in memory:

```
?- consult(file_name).
file_name must be an atom as, for example,
?- consult('odyssey.pl').
It is also possible to use the shortcut:
?- [file_name].
to load one file, for example,
?- ['odyssey.pl'].
or more files:
?- [file1, file2].
```

The predicate reconsult/1 is a variation of consult. Usually, a programmer writes a program, loads it using consult, runs it, debugs it, modifies the program, and reloads the modified program until it is correct. While consult adds the modified clauses to the old ones in the database, reconsult updates the database instead. It loads the modified file and replaces clauses of existing predicates in the database by new clauses contained in the file. If a predicate is in the file and not in the database, reconsult simply adds its clauses. In some Prolog systems, reconsult does not exist, and consult discards existing clauses to replace them by the new definition from the loaded file. Once a file is loaded, the user can run queries.

The listing/0 built-in predicate displays all the clauses in the database, and listing/1, the definition of a specific predicate. The listing/1 argument format is either Predicate or Predicate/Arity:

```
?- listing(character/2).
character(priam, iliad).
character(hecuba, iliad).
character(achilles, iliad).
```

A program can also include directives, i.e., predicates to run at load time. A directive is a rule without a head: a term or a conjunction of terms with a ":-" symbol to its left-hand side:

```
:- predicates to execute.
```

A.4 Unification 585

Directives are run immediately as they are encountered. If a directive is to be executed once the program is completely loaded, it must occur at the end of the file. Finally, halt/0 quits Prolog.

A.4 Unification

A.4.1 Substitution and Instances

When Prolog answers a query made of a term T containing variables, it applies a **substitution**. This means that Prolog replaces variables in T by values so that it proves T to be true. The substitution $\{X = ulysses, Y = odyssey\}$ is a solution to the query character (X, Y) because the fact character (ulysses, odyssey) is in the database. In the same vein, the substitution $\{X = sparta, Y = achaean\}$ is a solution to the query king (menelaus, X, Y).

More formally, a substitution is a set $\{X1 = t1, X2 = t2, \ldots, Xn = tn\}$, where Xi is a variable and ti is a term. Applying a substitution σ to a term T is denoted $T\sigma$ and corresponds to the replacement of all the occurrences of variable Xi with term ti in T for i ranging from 1 to n. Applying the (meaningless) substitution $\sigma_1 = \{X = ulysses\}$ to the term T1 = king (menelaus, X, Y) yields T1' = king (menelaus, ulysses, Y). Applying the substitution $\sigma_2 = \{X = iliad, Y = king(sparta, achaean)\}$ to the term T2 = character (menelaus, X, Y) yields T2' = character (menelaus, iliad, king(sparta, achaean)).

A term T' resulting from a substitution $T\sigma$ is an **instance** of T. More generally, T' is an instance of T if there is a substitution so that $T' = T\sigma$. If T' is an instance of T, then T is **more general** than T'. Terms can be ordered according to possible compositions of instantiations. For example, character (X, Y) is more general than character (ulysses, odyssey); king (X, Y, Z) is more general than king (menelaus, Y, Z), which is more general than king (menelaus, Y, Z), which is more general than king (menelaus, Y, Z) achaean), which is itself more general than king (menelaus, Y, Z) achaean).

A substitution mapping a set of variables onto another set of variables such as $\sigma = \{X = A, Y = B\}$ onto term character (X, Y) is a **renaming substitution**. Initial and resulting terms character (X, Y) and character (A, B) are said to be **alphabetical variants**. Finally, a **ground** term is a term that contains no variable such as king (menelaus, sparta, achaean).

A.4.2 Terms and Unification

To equate two terms, T1 and T2, Prolog uses unification, which substitutes variables in the terms so that they are identical. Unification is a logical mechanism that carries out a two-way matching, from T1 to T2 and the reverse, and merges them into a

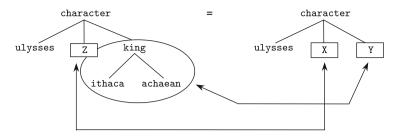


Fig. A.3 Unification of terms: a graphical interpretation

common term. Prolog unifies terms to solve equations such as T1 = T2. It also uses unification in queries to match a goal or a subgoal to the head of the rule. Figure A.3 shows the intuitive unification of terms

```
T1 = character(ulysses, Z, king(ithaca, achaean))
and
T2 = character(ulysses, X, Y)
```

through a graphical superposition.

The superposition of the two terms requires finding an instance common to both terms T_1 and T_2 . This can be restated as there exist two substitutions σ_1 and σ_2 such that $T_1\sigma_1=T_2\sigma_2$. A **unifier** is a substitution making T_1 and T_2 identical: $T_1\sigma=T_2\sigma$. In our example, there is an infinite number of possible unifiers. Candidates include the substitution $\sigma=\left\{Z=c(a), X=c(a), Y=king(ithaca, achaean)\right\}$, which yields the common instance: character(ulysses,c(a), king(ithaca, achaean)). They also include $\sigma=\left\{Z=female, Z=female, Y=king(ithaca, achaean)\right\}$, which yields another common instance: character(ulysses, female, king(ithaca, achaean)), etc.

Intuitively, these two previous unifiers are special cases of the unification of T1 and T2. In fact, all the unifiers are instances of the substitution $\sigma = \{X = Z, Y = king(ithaca, achaean)\}$, which is the **most general unifier** or **MGU**.

Using SWI-Prolog to unify T1 and T2, we obtain:

```
?- character(ulysses, Z, king(ithaca, achaean)) =
character(ulysses, X, Y).
Z = X, Y = king(ithaca, achaean).
```

A.4.3 The Herbrand Unification Algorithm

The reference algorithm to unify terms is due to Herbrand (1930) and Martelli and Montanari (1982). It takes the two terms to unify as input. The output is either a failure, if the terms do not unify or the MGU: σ .

A.4 Unification 587

The algorithm initializes the substitution to the empty set and pushes terms on a stack. The main loop consists in popping terms, comparing their functors, and pushing their arguments on the stack. When a variable is found, the corresponding substitution is added to σ (Deransart et al. 1996; Sterling and Shapiro 1994).

· Initialization step

```
Initialize
               \sigma to \{\}
               failure to false
  Initialize
  Push
           the equation T_1 = T_2 on the stack

    Loop

  repeat
             x = y from the stack
      if x is a constant and x == y. Continue.
               x is a variable and x does not appear in y.
      else if
         Replace x with y in the stack and in \sigma. Add the substitution \{x = y\} to \sigma.
               x is a variable and x == y. Continue.
      else if
               v is a variable and x is not a variable.
         Push y = x on the stack.
      else if x and y are compounds with x = f(x_1,...,x_n) and y =
         f(y_1, ..., y_n).
         Push on the stack x_i = y_i for i ranging from 1 to n.
             Set failure to true, and \sigma to \{\}. Break.
   } until
             (\text{stack} \neq \emptyset)
```

A.4.4 Example

Let us exemplify the Herbrand algorithm with terms: f(g(X, h(X, b)), Z) and f(g(a, Z), Y). We will use a two-way stack: one for the left term and one for the right term, and let us scan and push term arguments from right to left.

For the first iteration of the loop, x and y are compounds. After this iteration, the stack looks like:

Left term of the stack (x)		Right term of the stack (y)
g(X, h(X, b))	=	g(a, Z)
Z	=	Y

with the substitution $\sigma = \{\}.$

The second iteration pops the top terms of the left and right parts of the stack. The loop condition corresponds to compound terms again. The algorithm pushes the arguments of left and right terms on the stack:

Left term of the stack (x)		Right term of the stack (y)
X	=	a
h(X, b)	=	Z
Z	=	Y

with the substitution $\sigma = \{\}.$

The third iteration pops the equation X = a. The algorithm adds this substitution to σ and carries out the substitution in the stack:

Left term of the stack (x)		Right term of the stack (y)
$h(X, b) \sim h(a, b)$	=	Z
Z	=	Y

with the substitution $\sigma = \{X = a\}$.

The next iteration pops h(a, b) = Z, swaps the left and right terms, and yields:

Left term of the stack (x)		Right term of the stack (y)
Z	=	h(a, b)
Z	=	Y

The fifth iteration pops Z = h(a, b) and yields:

Left term of the stack (x)		Right term of the stack (y)
$z \sim h(a, b)$	=	Y

with the substitution $\sigma = \{X = a, Z = h(a, b)\}.$

Finally, we get the MGU $\sigma = \{X = a, Z = h(a, b), Y = h(a, b)\}$ that yields the unified term f(q(a, h(a, b)), h(a, b)).

A.4.5 The Occurs-Check

The Herbrand algorithm specifies that variables X or Y must not appear – occur – in the right or left member of the equation to be a successful substitution. The unification of X and f(X) should then fail because f(X) contains X.

However, most Prolog implementations do not check the occurrence of variables to keep the unification time linear on the size of the smallest of the terms being unified (Pereira 1984). Thus, the unification X = f(X) unfortunately succeeds resulting in a stack overflow. The term f(X) infinitely replaces X in σ , yielding X = f(f(X)), f(f(f(X))), f(f(f(X))), etc., until the memory is exhausted. It results in a system crash with many Prologs.

A.5 Resolution 589

Although theoretically better, a unification algorithm that would implement an occurs-check is not necessary most of the time. An experienced programmer will not write unification equations with a potential occurs-check problem. That is why Prolog systems compromised the algorithm purity for speed. Should the occurs-check be necessary, Standard Prolog provides the unify_with_occurs_check/2 built-in predicate:

```
?- unify_with_occurs_check(X, f(X)).
false.
?- unify_with_occurs_check(X, f(a)).
X = f(a)
```

A.5 Resolution

A.5.1 Modus Ponens

The Prolog resolution algorithm is based on the *modus ponens* form of inference that stems from traditional logic. The idea is to use a general rule – the major premise – and a specific fact – the minor premise – like the famous:

All men are mortal Socrates is a man

to conclude, in this case, that

Socrates is mortal

Table A.1 shows the modus ponens in the classical notation of predicate logic and in Prolog.

Prolog runs a reversed modus ponens. Using symbols in Table A.1, Prolog tries to prove that a query (β) is a consequence of the database content $(\alpha, \alpha \Rightarrow \beta)$. Using the major premise, it goes from β to α , and using the minor premise, from α to true. Such a sequence of goals is called a **derivation**. A derivation can be finite or infinite.

A.5.2 A Resolution Algorithm

Prolog uses a resolution algorithm to chain clauses mechanically and prove a query. This algorithm is generally derived from Robinson's resolution principle (1965), known as the SLD resolution. SLD stands for "linear resolution" with a "selection function" for "definite clauses" (Kowalski and Kuehner 1971). Here "definite clauses" are just another name for Prolog clauses.

Prolog notation

Facts	α	man('Socrates').
Rules	$\frac{\alpha \Rightarrow \beta}{\beta}$	mortal(X) :- man(X).
Conclusion	β	mortal('Socrates').
Q as an input conjunction o The resolution the database s with the body resolvent unti is then a succ	t (Deransart et al. 1996; Sterling from the current goals to prove, called the algorithm selects a goal from the other than the head of the clause unit of that clause. The resolution led they all reduce to true and the clauses with a possible instantiation.	clauses, rules, and facts – and a query and Shapiro 1994). It considers a he resolvent , that it initializes with Q , the resolvent and searches a clause in fies with the goal. It replaces the goal pop replaces successively goals of the resolvent becomes empty. The output on of the query goal Q' , or a failure ccess, the final substitution, σ , is the
		e resolution restricted to the variables
_		when the resolvent is empty, is called
a refutation.		
• Initializati	on	
Initialize Initialize Initialize	Resolvent to Q, the initial g σ to $\{\}$ failure to false	oal of the resolution algorithm.
• Loop with	Resolvent = G_1 , G_2 ,	\ldots , G_i , \ldots , G_m
while (R	esolvent $ eq \emptyset$) {	
 2. If G_i 3. Selection unify breal 4. Repl % Ref 5. Appl 	with the MGU θ . If there is no s c; ace G_i with B_1 ,, B_n in R	B_n in the database such that G_i and H such rule, then set failure to true; desolvent $B_1, \ldots, B_n, G_{i+1}, \ldots, G_m$
}		

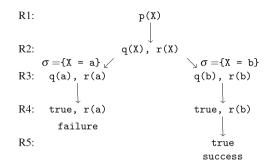
Table A.1 The modus ponens notation in formal logic and its Prolog equivalent **Formal notation**

Each goal in the resolvent – i.e., in the body of a rule – must be different from a variable. Otherwise, this goal must be instantiated to a nonvariable term before it is called. The call/1 built-in predicate then executes it as in the rule:

```
daughter(X, Y) :-
 mother(Y, X), G = female(X), call(G).
```

A.5 Resolution 591

Fig. A.4 The search tree and successive values of the resolvent



where call(G) solves the goal G just as if it were female(X). In fact, Prolog automatically inserts call/1 predicates when it finds that a goal is a variable. G is thus exactly equivalent to call(G), and the rule can be rewritten more concisely in:

```
daughter(X, Y) :-

mother(Y, X), G = female(X), G.
```

A.5.3 Derivation Trees and Backtracking

The resolution algorithm does not tell us how to select a goal from the resolvent. It also does not tell how to select a clause in the program. In most cases, there is more than one choice. The selection order of goals is of no consequence because Prolog has to prove all of them anyway. In practice, Prolog considers the leftmost goal of the resolvent. The selection of the clause is more significant because some derivations lead to a failure although a query can be proved by other derivations. Let us show this with the program:

```
p(X) := q(X), r(X).

q(a).

q(b).

r(b).
```

and the query ? - p(X).

Let us compute the possible states of the resolvent along with the resolution's iteration count. The first resolvent (R1) is the query itself. The second resolvent (R2) is the body of p(X): q(X), r(X); there is no other choice. The third resolvent (R3) has two possible values because the leftmost subgoal q(X) can unify either with the facts q(a) or q(b). Subsequently, according to the fact selected and the corresponding substitution, the derivation succeeds or fails (Fig. A.4).

The Prolog resolution can then be restated as a search, and the picture of successive states of the resolvent as a search tree. Now how does Prolog select a

clause? When more than one is possible, Prolog could expand the resolvent as many times as there are clauses. This strategy would correspond to a breadth-first search. Although it gives all the solutions, this is not the one Prolog employs because it would be unbearable in terms of memory.

Prolog uses a depth-first search strategy. It scans clauses from top to bottom and selects the first one to match the leftmost goal in the resolvent. This sometimes leads to a subsequent failure, as in our example, where the sequence of resolvents is first $p\left(X\right)$, then the conjunction $q\left(X\right)$, $r\left(X\right)$, after that $q\left(a\right)$, $r\left(a\right)$, and finally the goal $r\left(a\right)$, which is not in the database. Prolog uses a backtracking mechanism then. During a derivation, Prolog keeps a record of backtrack points when there is a possible choice, that is, where more than one clause unifies with the current goal. When a derivation fails, Prolog backs up to the last point where it could select another clause, undoes the corresponding unification, and proceeds with the next possible clause. In our example, it corresponds to resolvent R2 with the second possible unification: $q\left(b\right)$. The resolvent R3 is then $q\left(b\right)$, $r\left(b\right)$, which leads to a success. Backtracking explores all possible alternatives until a solution is found or it reaches a complete failure.

However, although the depth-first strategy enables us to explore most search trees, it is only an approximation of a complete resolution algorithm. In some cases, the search path is infinite, even when a solution exists. Consider the program:

```
p(X) :- p(X), q(X).

p(a).

q(a).
```

where the query p (a) does not succeed because of Prolog's order of rule selection. Fortunately, most of the time there is a workaround. Here it suffices to invert the order of the subgoals in the body of the rule.

A.6 Tracing and Debugging

Bugs are programming errors, that is, when a program does not do what we expect from it. To isolate and remove them, the programmer uses a **debugger**. A debugger enables programmers to trace the goal execution and unification step by step. It would certainly be preferable to write bug-free programs, but to err is human. And debugging remains, unfortunately, a frequent part of program development.

The Prolog debugger uses an execution model describing the control flow of a goal (Fig. A.5). It is pictured as a box representing the goal predicate with four ports, where:

- The Call port corresponds to the invocation of the goal.
- If the goal is satisfied, the execution comes out through the Exit port with a possible unification.
- If the goal fails, the execution exits through the Fail port.



Fig. A.5 The execution model of Prolog

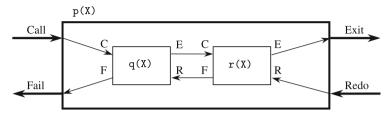


Fig. A.6 The execution box representing the rule p(X) := q(X), r(X)

 Finally, if a subsequent goal fails and Prolog backtracks to try another clause of the predicate, the execution re-enters the box through the Redo port.

The built-in predicate trace/0 launches the debugger and notrace/0 stops it. The debugger may have different commands according to the Prolog system you are using. Major ones are:

- creep to proceed through the execution ports. Simply type return to creep.
- skip to skip a goal giving the result without examining its subgoals. (Type s to skip).
- retry starts the current goal again from an exit or redo port (type r).
- fail makes a current goal to fail (type f).
- abort to quit the debugger (type a).

Figure A.6 represents the rule p(X) := q(X), r(X), where the box corresponding to the head encloses a chain of subboxes picturing the conjunction of goals in the body. The debugger enters goal boxes using the creep command.

As an example, let us trace the program:

```
p(X) :- q(X), r(X).
q(a).
q(b).
r(b).
r(c).
```

with the query p(X).

```
?- trace.
true.
?- p(X).
   Call: ( 7) p(_G106) ? creep
   Call: ( 8) q(_G106) ? creep
   Exit: ( 8) q(a) ? creep
```

```
Call: ( 8) r(a) ? creep
Fail: ( 8) r(a) ? creep
Redo: ( 8) q(_G106) ? creep
Exit: ( 8) q(b) ? creep
Call: ( 8) r(b) ? creep
Exit: ( 8) r(b) ? creep
Exit: ( 7) p(b) ? creep
X = b
```

A.7 Cuts, Negation, and Related Predicates

A.7.1 Cuts

The cut predicate, written "!", is a device to prune some backtracking alternatives. It modifies the way Prolog explores goals and enables a programmer to control the execution of programs. When executed in the body of a clause, the cut always succeeds and removes backtracking points set before it in the current clause. Figure A.7 shows the execution model of the rule p(X):-q(X), !, r(X) that contains a cut.

Let us suppose that a predicate P consists of three clauses:

Executing the cut in the first clause has the following consequences:

- 1. All other clauses of the predicate below the clause containing the cut are pruned. That is, here the two remaining clauses of P will not be tried.
- 2. All the goals to the left of the cut are also pruned. That is, A_1 , ..., A_i will no longer be tried.
- 3. However, it will be possible to backtrack on goals to the right of the cut.

```
P := A_1, \dots, A_i, !, A_{i+1}, \dots, A_n.

P := B_1, \dots, B_m.

P := C_1, \dots, C_n.
```

Cuts are intended to improve the speed and memory consumption of a program. However, wrongly placed cuts may discard some useful backtracking paths and solutions. Then, they may introduce vicious bugs that are often difficult to track. Therefore, cuts should be used carefully.

An acceptable use of cuts is to express determinism. Deterministic predicates always produce a definite solution; it is not necessary then to maintain backtracking possibilities. A simple example of it is given by the minimum of two numbers:

```
minimum (X, Y, X) :- X < Y.
minimum (X, Y, Y) :- X >= Y.
```

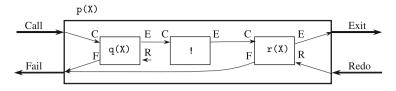


Fig. A.7 The execution box representing the rule p(X) := q(X), !, r(X)

Once the comparison is done, there is no means to backtrack because both clauses are mutually exclusive. This can be expressed by adding two cuts:

```
minimum(X, Y, X) :- X < Y, !. minimum(X, Y, Y) :- X >= Y, !.
```

Some programmers would rewrite minimum/3 using a single cut:

```
minimum(X, Y, X) :- X < Y, !.

minimum(X, Y, Y).
```

The idea behind this is that once Prolog has compared X and Y in the first clause, it is not necessary to compare them again in the second one. Although the latter program may be more efficient in terms of speed, it is obscure. In the first version of minimum/3, cuts respect the logical meaning of the program and do not impair its legibility. Such cuts are called **green cuts**. The cut in the second minimum/3 predicate is to avoid writing a condition explicitly. Such cuts are error-prone and are called **red cuts**. Sometimes red cuts are crucial to a program but when overused, they are a bad programming practice.

A.7.2 Negation

A logic program contains no negative information, only queries that can be proven or not. The Prolog built-in negation corresponds to a query failure: the program cannot prove the query. The negation symbol is written "\+" or not in older Prolog systems:

- If G succeeds then \+ G fails.
- If G fails then \+ G succeeds.

The Prolog negation is defined using a cut:

```
\+(P) :- P, !, fail.
\+(P) :- true.
```

where fail/0 is a built-in predicate that always fails.

Most of the time, it is preferable to ensure that a negated goal is ground: all its variables are instantiated. Let us illustrate it with the somewhat odd rule:

```
mother(X, Y) :- \+ male(X), child(Y, X).
and facts:
   child(telemachus, penelope).
   male(ulysses).
   male(telemachus).
The query
```

fails because the subgoal male (X) is not ground and unifies with the fact male (ulysses). If the subgoals are inverted:

```
mother(X, Y) :- child(Y, X), \setminus + male(X).
```

the term child(Y, X) unifies with the substitution X = penelope and Y = telemachus, and since male(penelope) is not in the database, the goal mother (X, Y) succeeds.

Predicates similar to "+" include if-then and if-then-else constructs. If-then is expressed by the built-in '->' /2 operator. Its syntax is

```
Condition -> Action
```

?- mother(X, Y).

as in

```
print_if_parent(X, Y) :-
    (parent(X, Y) -> write(X), nl, write(Y), nl).
?- print_if_parent(X, Y).
penelope
telemachus

X = penelope, Y = telemachus

Just like negation, '->'/2 is defined using a cut:
'->'(P, Q):- P, !, Q.
```

The if-then-else predicate is an extension of $' \rightarrow '/2$ with a second member to the right. Its syntax is

```
Condition -> Then ; Else
```

If Condition succeeds, Then is executed, otherwise Else is executed.

A.8 Lists 597

A.7.3 The once/1 Predicate

The built-in predicate once/1 also controls Prolog execution. once (P) executes P once and removes backtrack points from it. If P is a conjunction of goals as in the rule:

```
A :- B1, B2, once((B3, ..., Bi)), Bi+1, ..., Bn.
```

the backtracking path goes directly from B_{i+1} to B_2 , skipping B_3 , ..., B_i . It is necessary to bracket the conjunction inside once twice because its arity is equal to one. A single level of brackets, as in once (B_3, \ldots, B_i) , would tell Prolog that once (B_3, \ldots, B_i) an arity of i-3.

```
once(Goal) is defined as:
once(Goal) :- Goal, !.
```

A.8 Lists

Lists are data structures essential to many programs. A Prolog list is a sequence of an arbitrary number of terms separated by commas and enclosed within square brackets. For example:

- [a] is a list made of an atom.
- [a, b] is a list made of two atoms.
- [a, X, father (X, telemachus)] is a list made of an atom, a variable, and a compound term.
- [[a, b], [[[father(X, telemachus)]]]] is a list made of two sublists.
- [] is the atom representing the empty list.

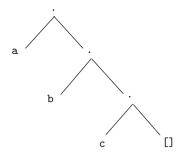
Although it is not obvious from these examples, Prolog lists are compound terms and the square bracketed notation is only a shortcut. The list functor is a dot: "./2", and [a, b] is equivalent to the term . (a, (b, [])).

Computationally, lists are recursive structures. They consist of two parts: a head, the first element of a list, and a tail, the remaining list without its first element. The head and the tail correspond to the first and second argument of the Prolog list functor. Figure A.8 shows the term structure of the list [a, b, c]. The tail of a list is possibly empty as in (c, []).

The notation "|" splits a list into its head and tail, and $[H \mid T]$ is equivalent to . (H, T). Splitting a list enables us to access any element of it and therefore it is a very frequent operation. Here are some examples of its use:

```
?- [a, b] = [H \mid T].
H = a, T = [b]
```

Fig. A.8 The term structure of the list [a, b, c]



```
?- [a] = [H | T].
H = a, T = []
?- [a, [b]] = [H | T].
H = a, T = [[b]]
?- [a, b, c, d] = [X, Y | T].
X = a, Y = b, T = [c, d]
?- [[a, b, c], d, e] = [H | T].
H = [a, b, c], T = [d, e]
The empty list cannot be split:
?- [] = [H | T].
false.
```

A.9 Some List-Handling Predicates

Many applications require extensive list processing. This section describes some useful predicates. Generally, Prolog systems provide a set of built-in list predicates. Consult your manual to see which ones; there is no use in reinventing the wheel.

A.9.1 The member/2 Predicate

The member/2 predicate checks whether an element is a member of a list:

```
?- member(a, [b, c, a]).
true.
?- member(a, [c, d]).
false.
```

member/2 is defined as

We could also use anonymous variables to improve legibility and rewrite member/2 as

```
member(X, [X | _]).
member(X, [ | YS]) :- member(X, YS).
```

member/2 can be queried with variables to generate elements member of a list, as in:

```
?- member(X, [a, b, c]).
X = a;
X = b;
X = c;
```

Or lists containing an element:

```
?- member(a, Z). Z = [a \mid Y]; Z = [Y, a \mid X]; etc.
```

Finally, the query:

```
?- \ \text{member}(X, L).
```

where X and L are ground variables, returns true if member (X, L) fails and false if it succeeds.

A.9.2 The append/3 Predicate

The append/3 predicate appends two lists and unifies the result to a third argument:

```
?- append([a, b, c], [d, e, f], [a, b, c, d, e, f]).
true.
?- append([a, b], [c, d], [e, f]).
false.
```

```
?- append([a, b], [c, d], L).
L = [a, b, c, d]
?- append(L, [c, d], [a, b, c, d]).
L = [a, b]
?- append(L1, L2, [a, b, c]).
L1 = [], L2 = [a, b, c];
L1 = [a], L2 = [b, c];
etc., with all the combinations.
append(3 is defined as
append([], L, L).
append([X | XS], YS, [X | ZS]) :-
append(XS, YS, ZS).
```

A.9.3 The delete/3 Predicate

The delete/3 predicate deletes a given element from a list. Its synopsis is: delete(List, Element, ListWithoutElement). It is defined as:

```
delete([], _, []).
delete([E | List], E, ListWithoutE):-
  !,
  delete(List, E, ListWithoutE).
delete([H | List], E, [H | ListWithoutE]):-
  H \= E,
  !,
  delete(List, E, ListWithoutE).
```

The three clauses are mutually exclusive, and the cuts make it possible to omit the condition H = E in the second rule. This improves the program efficiency but makes it less legible.

A.9.4 The intersection/3 Predicate

The intersection/3 predicate computes the intersection of two sets represented as lists: intersection(InputSet1, InputSet2, Intersection).

```
?- intersection([a, b, c], [d, b, e, a], L).
L = [a, b]
```

InputSet1 and InputSet2 should be without duplicates; otherwise intersection/3 approximates the intersection set relatively to the first argument:

```
?- intersection([a, b, c, a], [d, b, e, a], L).
L = [a, b, a]
The predicate is defined as:
% Termination case
intersection([], _, []).
% Head of L1 is in L2
intersection([X | L1], L2, [X | L3]) :-
   member(X, L2),
   !,
   intersection(L1, L2, L3).
% Head of L1 is not in L2
intersection([X | L1], L2, L3) :-
   \+ member(X, L2),
   !,
   intersection(L1, L2, L3).
```

As for delete/3, clauses of intersection/3 are mutually exclusive, and the programmer can omit the condition $\+$ member (X, L2) in the third clause.

A.9.5 The reverse/2 Predicate

The reverse/2 predicate reverses the elements of a list. There are two classic ways to define it. The first definition is straightforward but consumes much memory. It is often called the naïve reverse:

```
reverse([],[]).
reverse([X | XS], YS) :-
reverse(XS, RXS),
append(RXS, [X], YS).
```

A second solution improves the memory consumption. It uses a third argument as an accumulator.

```
reverse(X, Y) :-
   reverse(X, [], Y).

reverse([], YS, YS).
reverse([X | XS], Accu, YS):-
   reverse(XS, [X | Accu], YS).
```

A.9.6 The Mode of an Argument

The **mode** of an argument defines if it is typically an input (+) or an output (-). Inputs must be instantiated, while outputs are normally uninstantiated. Some predicates have multiple modes of use. We saw three modes for append/3:

```
append(+List1, +List2, +List3),
append(+List1, +List2, -List3), and
append(-List1, -List2, +List3).
```

A question mark "?" denotes that an argument can either be instantiated or not. Thus, the two first modes of append/3 can be compacted into

```
append(+List1, +List2, ?List3).
```

The actual mode of append/3, which describes all possibilities is, in fact,

```
append(?List1, ?List2, ?List3).
```

Finally, "@" indicates that the argument is normally a compound term that shall remain unaltered.

It is good programming practice to annotate predicates with their common modes of use.

A.10 Operators and Arithmetic

A.10.1 Operators

Prolog defines a set of prefix, infix, and postfix operators that includes the classical arithmetic symbols: "+", "-", "*", and "/". The Prolog interpreter considers operators as functors and transforms expressions into terms. Thus, 2 * 3 + 4 * 2 is equivalent to +(*(2, 3), *(4, 2)).

The mapping of operators onto terms is governed by rules of priority and classes of associativity:

- The priority of an operator is an integer ranging from 1 to 1,200. It enables us to determine recursively the principal functor of a term. Higher-priority operators will be higher in the tree representing a term.
- The associativity determines the bracketing of term A op B op C:
 - 1. If op is left-associative, the term is read (A op B) op C;
 - 2. If op is right-associative, the term is read A op (B op C).

Prolog defines an operator by its name, its **specifier**, and its priority. The specifier is a mnemonic to denote the operator class of associativity and whether it is infixed, prefixed, or postfixed (Table A.2).

Table A.2 Operator specifiers

Operator	Nonassociative	Right-associative	Left-associative
Infix	xfx	xfy	yfx
Prefix	fx	fy	_
Postfix	xf	_	yf

Table A.3 Priority and specifier of operators in Standard Prolog

Priority	Specifier	Operators
1,200	xfx	:>
1,200	fx	:- ?-
1,100	xfy	;
1,050	xfy	->
1,000	xfy	′,′
900	fy	\+
700	xfx	= \=
700	xfx	== \== @< @=< @> @>=
700	xfx	=
700	xfx	is =:= =\= < =< >>=
550	xfy	:
500	yfx	+ - # /\ \/
400	yfx	* / // rem mod << >>
200	xfx	**
200	xfy	^
200	fy	+ - \

Table A.3 shows the priority and specifier of predefined operators in Standard Prolog.

It is possible to declare new operators using the directive:

```
:- op(+Priority, +Specifier, +Name).
```

A.10.2 Arithmetic Operations

The evaluation of an arithmetic expression uses the is/2 built-in operator. is/2 computes the value of the Expression to the right of it and unifies it with Value:

```
?- Value is Expression.
```

where Expression must be computable. Let us exemplify it. Recall first that "=" does not evaluate the arithmetic expression:

$$?-X = 1 + 1 + 1.$$

 $X = 1 + 1 + 1$ (or $X = +(+(1, 1), 1)$).

To get a value, it is necessary to use is

$$?-X = 1 + 1 + 1, Y \text{ is } X.$$

 $X = 1 + 1 + 1, Y = 3.$

If the arithmetic expression is not valid, is/2 returns an error, as in

because a is not a number, or as in

because Z is not instantiated to a number. But

$$?-Z = 2$$
, X is $1 + 1 + Z$.
 $Z = 2$, $X = 4$

is correct because Z has a numerical value when X is evaluated.

A.10.3 Comparison Operators

Comparison operators process arithmetic and literal expressions. They evaluate arithmetic expressions to the left and to the right of the operator before comparing them, for example:

```
?-1+2 < 3+4.true.
```

Comparison operators for literal expressions rank terms according to their lexical order, for example:

```
?- a @< b.
true.
```

Standard Prolog defines a lexical ordering of terms that is based on the ASCII value of characters and other considerations. Table A.4 shows a list of comparison operators for arithmetic and literal expressions.

It is a common mistake of beginners to confuse the arithmetic comparison (=:=), literal comparison (==), and even sometimes unification (=). Unification is a logical operation that finds two substitutions to render two terms identical; an arithmetic comparison computes the numerical values of the left and right expressions and compares their resulting value; a term comparison compares literal values of terms but does not perform any operation on them. Here are some examples:

	Arithmetic comparison	Literal term comparison
Equality operator	=:=	==
Inequality operator	=\=	\==
Less than	<	@<
Less than or equal	=<	@=<
Greater than	>	@>
Greater than or equal	>=	@>=

Table A.4 Comparison operators

```
?- 1 + 2 =:= 2 + 1.
                                 ? - 1 + 2 == 1 + 2.
true.
                                 true.
? - 1 + 2 = 2 + 1.
                                  ? - 1 + 2 == 2 + 1.
false.
                                 false.
? - 1 + 2 = 1 + 2.
                                  ? - 1 + X == 1 + 2.
true.
? - 1 + X = 1 + 2.
                                  ? - 1 + a == 1 + a.
X = 2
                                  true.
? - 1 + X = := 1 + 2.
Error
```

A.10.4 Lists and Arithmetic: The length/2 Predicate

The length/2 predicate determines the length of a list

```
?- length([a, b, c], 3).
true.
?- length([a, [a, b], c], N).
N = 3
```

length (+List, ?N) traverses the list List and increments a counter N. Its definition in Prolog is:

```
length([],0).
length([X | XS], N) :-
  length(XS, N1),
  N is N1 + 1.
```

The order of subgoals in the rule is significant because N1 has no value until Prolog has traversed the whole list. This value is computed as Prolog pops the recursive calls from the stack. Should subgoals be inverted, the computation of the length would generate an error telling us that N1 is not a number.

A.10.5 Lists and Comparison: The quicksort/2 Predicate

The quicksort/2 predicate sorts the elements of a list [H | T]. It first selects an arbitrary element from the list to sort, here the head, H. It splits the list into two sublists containing the elements smaller than this arbitrary element and the elements greater. Quicksort then sorts both sublists recursively and appends them once they are sorted. In this program, the before/2 predicate compares the list elements using the @</2 literal operator.

```
% quicksort(+InputList, -SortedList)
quicksort([], []) :- !.
quicksort([H | T], LSorted) :-
  split(H, T, LSmall, LBig),
  quicksort(LSmall, LSmallSorted),
  quicksort (LBig, LBigSorted),
  append(LSmallSorted, [H | LBigSorted], LSorted).
split(X, [Y | L], [Y | LSmall], LBig) :-
  before(Y, X),
  !,
  split(X, L, LSmall, LBig).
split(X, [Y | L], LSmall, [Y | LBig]) :-
  !,
  split(X, L, LSmall, LBig).
split( , [], [], []) :- !.
before (X, Y) :- X @< Y.
```

A.11 Some Other Built-in Predicates

The set of built-in predicates may vary according to Prolog implementations. Here is a list common to many Prologs. Consult your reference manual to have the complete list.

A.11.1 Type Predicates

The type predicates check the type of a term. Their mode of use is type predicate (?Term).

```
• integer/1: Is the argument an integer?
     ?- integer(3).
     true.
     ?- integer(X).
     false.
• number/1: Is the argument a number?
     ?- number(3.14).
     true.
• float/1: Is the argument a floating-point number?
• atom/1: Is the argument an atom?
     ?- atom(abc).
     true.
     ?- atom(3).
     false.
• atomic/1: Is the argument an atomic value, i.e., a number or an atom?
• var/1: Is the argument a variable?
     ?- var(X).
     true.
     ?-X = f(Z), var(X).
     false.
• nonvar/1: The opposite of var/1.
     ?- nonvar(X).
     false.
• compound/1: Is the argument a compound term?
     ?- compound(X).
     false.
     ?- compound(f(X, Y)).
     true.
• ground/1: Is the argument a ground term?
     ?- ground(f(a, b)).
     true.
     ?- ground(f(a, Y)).
     false.
```

A.11.2 Term Manipulation Predicates

The term manipulation predicates enable us to access and modify elements of compound terms.

• The built-in predicate functor (+Term, ?Functor, ?Arity) gets the principal functor of a term and its arity.

```
?- functor(father(ulysses, telemachus), F, A).
F = father, A = 2
```

functor also returns the most general term given a functor name and an
arity. Functor and Arity must then be instantiated: functor(-Term,
+Functor, +Arity)

```
?- functor(T, father, 2).
T = father(X, Y)
```

• The predicate arg(+N, +Term, ?X) unifies X to the argument of rank N in Term.

```
?- arg(1, father(ulysses, telemachus), X).
X = ulysses
```

• The operator Term = . . List, also known as the *univ* predicate, transforms a term into a list.

```
?- father(ulysses, telemachus) =.. L.
L = [father, ulysses, telemachus]
?- T =.. [a, b, c].
T = a(b, c)
```

Univ has two modes of use: +Term = . . ?List, or -Term = . . +List.

The predicate name (?Atom, ?List) transforms an atom into a list of ASCII codes.

```
?- name(abc, L).
L = [97, 98, 99]
?- name(A, [97, 98, 99]).
A = abc
```

Standard Prolog provides means to encode strings more naturally using double quotes. Thus

```
?- "abc" = L.
L = [97, 98, 99]
```

A.12 Handling Run-Time Errors and Exceptions

Standard Prolog features a mechanism to handle run-time errors. An error or exception occurs when the execution cannot be completed normally either successfully or by a failure. Examples of exceptions include division by zero, the attempt to evaluate arithmetically nonnumerical values with is/2, and calling a noninstantiated variable in the body of a rule:

```
?- X is 1/0.
ERROR: //2: Arithmetic evaluation error: zero_divisor
?- X is 1 + Y.
ERROR: Arguments are not sufficiently instantiated
?- X.
ERROR: Arguments are not sufficiently instantiated
```

In the normal course of a program, such faulty clauses generate run-time errors and stop the execution. The programmer can also trap these errors and recover from them using the catch/3 built-in predicate.

catch(+Goal, ?Catcher, ?Recover) executes Goal and behaves like call/1 if no error occurs. If an error is raised and unifies with Catcher, catch/3 proceeds with Recover and continues the execution.

Standard Prolog defines catchers of built-in predicates under the form of the term error (ErrorTerm, Information), where ErrorTerm is a standard description of the error and Information depends on the implementation. The query:

```
?- catch((X is 1 + Y), Error, (write(Error),nl,fail)).
error(instantiation_error, context(system: (is)/2, _GXyz))
false.
```

attempts to execute X is Y + 1, raises an error, and executes the recover goal, which prints the error and fails. The constant instantiation_error is part of the set of error cases defined by Standard Prolog.

Built-in predicates execute a throw/1 to raise exceptions when they detect an error. The throw predicate immediately goes back to a calling catch/3. If there is no such catch, by default, the execution is stopped and the control is transferred to the user.

User-defined predicates can also make use of throw (+Exception) to throw an error, as in:

```
throw_error :- throw(error(error_condition,context)).
The corresponding error can be caught as in the query:
?- catch(throw_error, Error, (write(Error),nl,fail)).
error(error_condition, context)
false.
```

A.13 Dynamically Accessing and Updating the Database

A.13.1 Accessing a Clause: The clause/2 Predicate

The built-in predicate clause (+Head, ?Body) returns the body of a clause whose head unifies with Head. Let us illustrate this with the program:

```
hero(ulysses).
heroine(penelope).

daughter(X, Y) :-
   mother(Y, X),
   female(X).

daughter(X, Y) :-
   father(Y, X),
   female(X).

and the query:

?- clause(daughter(X, Y), B).
B = (mother(Y, X), female(X));
B = (father(Y, X), female(X));
?- clause(heroine(X), B).
X = penelope, B = true.
```

A.13.2 Dynamic and Static Predicates

The built-in predicates asserta/1, assertz/1, retract/1, and abolish/1 add or remove clauses – rules and facts – during the execution of a program. They allow us to update the database – and hence to modify the program – dynamically.

A major difference between Prolog implementations is whether the system interprets the program or compiles it. Roughly, an interpreter does not change the format of rules and facts to run them. A compiler translates clauses into a machine-dependent code or into more efficient instructions (Maier and Warren 1988). A compiled program runs much faster then.

Compiling occurs once at load time, and the resulting code is no longer modifiable during execution. To run properly, the Prolog engine must be told which predicates are alterable at run-time – the **dynamic** predicates – and which ones will remain unchanged – the **static** predicates. Prolog compiles static predicates and runs dynamic predicates using an interpreter.

A predicate is static by default. Dynamic predicates must either be declared using the dynamic/1 directive or be entirely created by assertions at run time. In the

latter case, the first assertion of a clause declares automatically the new predicate to be dynamic. The directive specifying that a predicate is dynamic precedes all its clauses, if any. For example, the program:

```
:- dynamic parent/2, male/1.
...
parent(X, Y) :-
...
male(xy).
```

declares that parent/2 and male/1 clauses may be added or removed at run time.

The predicates asserta/1, assertz/1, retract/1, and abolish/1 can modify clauses of dynamic predicates only. Adding or removing a clause for a static predicate raises an error condition.

A.13.3 Adding a Clause: The asserta/1 and assertz/1 Predicates

The predicate asserta (+P) adds the clause P to the database. P is inserted just before the other clauses of the same predicate. As we have seen before, the predicate corresponding to the clause P must be dynamic: declared using the dynamic/1 directive or entirely asserted at run time.

```
% State of the database
% Before assertion
% hero(ulysses).
% hero(hector).
?- asserta(hero(achilles)).
% State of the database
% After assertion
% hero(achilles).
% hero(ulysses).
% hero(hector).
```

The predicate assertz/1 also adds a new clause, but as the last one of the procedure this time.

Adding rules is similar. It requires double parentheses, as in

```
asserta((P :- B, C, D)).
```

However, it is never advised to assert rules. Modifying rules while running a program is rarely useful and may introduce nasty bugs.

Novice Prolog programmers may try to communicate the results of a procedure by asserting facts to the database. This is not a good practice because it hides what is the real output of a predicate. Results, especially intermediate results, should be passed along from one procedure to another using arguments. Assertions should only reflect a permanent change in the program state.

A.13.4 Removing Clauses: The retract/1 and abolish/2 Predicates

The built-in predicates retract/1 and abolish/1 remove clauses of a dynamic predicate. retract(+P) retracts clause P from the database.

```
% State of the database
% Before removal
% hero(ulysses).
% hero(achilles).
% hero(hector).
?- retract(hero(hector)).

% State of the database
% After
% hero(ulysses).
% hero(achilles).
?- retract(hero(X)).
X = ulysses;
X = achilles;
?- hero(X).
false.
```

The predicate abolish(+Predicate/Arity) removes all clauses of Predicate with arity Arity from the database.

A.13.5 Handling Unknown Predicates

When a static predicate is called and is not in the database, it is often a bug. A frequent cause is due to wrong typing as, for example, parnet (X, Y) instead of parent (X, Y), where n and e are twiddled. For this reason, by default, Prolog raises an error in the case of such a call.

An effect of dynamic/1 is to declare a predicate to the Prolog engine. Such a predicate 'exists' then, even if it has no clauses. A call to a dynamic predicate

that has no clauses in the database is not considered as an error. It fails, simply and silently.

The Prolog engine behavior to calls to unknown predicates can be modified using the unknown/2 directive:

```
:- unknown(-OldValue, +NewValue).
```

where OldValue and NewValue can be:

- warning A call to an unknown predicate issues a warning and fails.
- error A call to an unknown predicate raises an error. As we saw, this is the
 default value.
- fail A call to an unknown predicate fails silently.

A Prolog flag also defines this behavior. It can be set by set prolog flag/2:

```
?- set prolog flag(+FlagName, +NewValue).
```

where FlagName is set to unknown and possible values are error, warning, or fail. The current flag status is obtained by current prolog flag/2:

```
?- current prolog flag(+FlagName, ?Value).
```

A.14 All-Solutions Predicates

The second-order predicates findall/3, bagof/3, and setof/3 return all the solutions to a given query. The predicate findall is the basic form of all-solutions predicates, while bagof and setof are more elaborate. We exemplify them with the database:

```
character(ulysses, iliad).
character(hector, iliad).
character(achilles, iliad).
character(ulysses, odyssey).
character(penelope, odyssey).
character(telemachus, odyssey).
```

and the male and female predicates from Sect. A.2.1.

findall(+Variable, +Goal, ?Solution) unifies Solution with the list of all the possible values of Variable when querying Goal.

```
?- findall(X, character(X, iliad), B).
B = [ulysses, hector, achilles]
?- findall(X, character(X, Y), B).
B = [ulysses, hector, achilles, ulysses, penelope, telemachus]
```

The predicate bagof (+Variable, +Goal, ?Solution) is similar to findall/3, except that it backtracks on the free variables of Goal:

```
?- bagof(X, character(X, iliad), Bag).
Bag = [ulysses, hector, achilles]
?- bagof(X, character(X, Y), Bag).
Bag = [ulysses, hector, achilles], Y = iliad;
Bag = [ulysses, penelope, telemachus], Y = odyssey;
?-
```

Variables in Goal are not considered free if they are existentially quantified. The existential quantifier uses the infix operator "^". Let X be a variable in Goal. X^Goal means that there exists X such that Goal is true. bagof/3 does not backtrack on it. For example:

```
?- bagof(X, Y^character(X, Y), Bag).
Bag = [ulysses, hector, achilles, ulysses, penelope, telemachus]
?- bagof(X, Y^(character(X, Y), female(X)), Bag).
Bag = [penelope]
```

The predicate setof (+Variable, +Goal, ?Solution) does the same thing as bagof/3, except that the Solution list is sorted and duplicates are removed from it:

```
?- setof(X, Y^character(X, Y), Bag).
Bag = [achilles, hector, penelope, telemachus, ulysses]
```

A.15 Fundamental Search Algorithms

Many problems in logic can be represented using a graph or a tree, where finding a solution corresponds to searching a path going from an initial state to a goal state. The search procedure starts from an initial node, checks whether the current node meets a goal condition, and, if not, goes to a next node. The transition from one node to a next one is carried out using a successor predicate, and the solution is the sequence of nodes traversed to reach the goal. In the context of search, the graph is also called the **state space**.

In this section, we will review some fundamental search strategies, and as an application example we will try to find our way through the labyrinth shown in Fig. A.9. As we saw, Prolog has an embedded search mechanism that can be used with little adaptation to implement other algorithms. It will provide us with the Ariadne's thread to remember our way in the maze with minimal coding efforts.

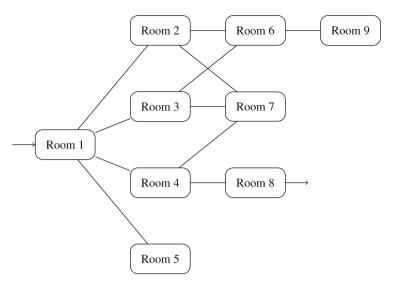


Fig. A.9 The graph representing the labyrinth

A.15.1 Representing the Graph

We use a successor predicate s(X, Y) to represent the graph, where Y is the successor of X. For the labyrinth, the s/2 predicate describes the immediate links from one room to another. The links between the rooms are:

```
link(r1, r2). link(r1, r3). link(r1, r4). link(r1, r5).
link(r2, r6). link(r2, r7). link(r3, r6). link(r3, r7).
link(r4, r7). link(r4, r8). link(r6, r9).
```

Since links can be traversed both ways, the s/2 predicate is:

```
s(X, Y) := link(X, Y).

s(X, Y) := link(Y, X).
```

The goal is expressed as:

```
goal(X) :- minotaur(X).
```

where

```
minotaur(r8).
```

Finally, we could associate a cost to the link, for instance, to take into account its length. The predicate would then be:

```
s(X, Y, Cost).
```

false.

A.15.2 Depth-First Search

A depth-first search is just the application of the Prolog resolution strategy. It explores the state space by traversing a sequence of successors to the initial node until it finds a goal. The search goes down the graph until it reaches a node without successor. It then backtracks from the bottom to the last node that has successors.

Searching a path in a labyrinth is then very similar to other programs we have written before. It consists of a first rule to describe the goal condition and second recursive one to find a successor node when the condition is not met. The depth_first_search(+Node, -Path) predicate uses the initial node as input and returns the path to reach the goal:

```
%% depth_first_search(+Node, -Path)
depth_first_search(Node, [Node]) :-
   goal(Node).
depth_first_search(Node, [Node | Path]) :-
   s(Node, Node1),
   depth_first_search(Node1, Path).
```

This short program does not work, however, because the path could include infinite cycles: Room 2 to Room 6 to Room 2 to Room 6...To prevent them, we need to remember the current path in an accumulator variable and to avoid the successors of the current node that are already members of the path. We use a depth_first_search/3 auxiliary predicate, and the new program is:

```
%% depth first search(+Node, -Path)
depth first search (Node, Path) :-
  depth first search (Node, [], Path).
%% depth first search(+Node, +CurrentPath,-FinalPath)
depth first search (Node, Path, [Node | Path]) :-
  goal (Node) .
depth first search (Node, Path, FinalPath) :-
  s(Node, Node1),
  \+ member(Node1, Path),
  depth first search (Node1, [Node | Path], FinalPath).
The result of the search is:
?- depth first search(r1, L).
L = [r8, r4, r7, r3, r6, r2, r1];
L = [r8, r4, r7, r2, r1] ;
L = [r8, r4, r7, r2, r6, r3, r1] ;
L = [r8, r4, r7, r3, r1] ;
L = [r8, r4, r1] ;
```

A.15.3 Breadth-First Search

The breadth-first search explores the paths in parallel. It starts with the first node, all the successors of the first node, all the successors of the successors, and so on, until it finds a solution.

If the list [Node | Path] describes a path to a node, the search needs to expand all the successors of Node. It generates the corresponding paths as lists. There are as many lists as there are successors to Node. The search then sets the successors as the heads of these lists. This is done compactly using the bagof/3 predicate:

```
expand([Node | Path], ExpandedPaths) :-
bagof(
   [Node1, Node | Path],
   (s(Node, Node1), \+ member(Node1, Path)),
   ExpandedPaths).
```

As with the depth-first search, the breadth-first search consists of two rules. The first rule describes the goal condition. It extracts the first path from the list and checks whether the head node is a goal. The second rule implements the recursion. It expands the first path – the head of the list – into a list of paths that go one level deeper in the graph and appends them to the end of the other paths. The breadth_first_search(+Node, -Path) predicate uses the initial node as input and returns the path to reach the goal. The program needs to start with a list of lists, and it uses the auxiliary predicate bf_search_aux/2.

```
%% breadth_first_search(+Node, -Path)
breadth_first_search(Node, Path) :-
   bf_search_aux([[Node]], Path).

bf_search_aux([[Node | Path] | _], [Node | Path]) :-
   goal(Node).

bf_search_aux([CurrentPath | NextPaths], FinalPath) :-
   expand(CurrentPath, ExpandedPaths),
   append(NextPaths, ExpandedPaths, NewPaths),
   bf search_aux(NewPaths, FinalPath).
```

The program is not completely correct, however, because expand/2 can fail and make the whole search fail. A failure of expand/2 means that the search cannot go further in this path and it has found no goal node in it. We can remove the path from the list then. To reflect this, we must add a second rule to expand/2 that sets the path to the empty list and prevents the first rule from backtracking:

```
expand([Node | Path], ExpandedPaths) :-
bagof(
   [Node1, Node | Path],
```

```
(s(Node, Node1), \+ member(Node1, Path)),
    ExpandedPaths),
!.
expand(Path, []).

The result of the search is:
?- breadth_first_search(r1, L).
L = [r8, r4, r1];
L = [r8, r4, r7, r2, r1];
L = [r8, r4, r7, r3, r1];
L = [r8, r4, r7, r3, r6, r2, r1];
L = [r8, r4, r7, r2, r6, r3, r1];
false.
?-
```

The breadth-first search strategy guarantees that it will find the shortest path to the solution. A disadvantage is that it must store and maintain all exploration paths in parallel. This requires a huge memory, even for a limited search depth.

A.15.4 A* Search

The A* search is a variation and an optimization of the breadth-first search. Instead of expanding the first path of the list, it uses heuristics to select a better candidate. While searching the graph, A* associates a value to paths it traverses. This value is a function f of the node being traversed. f(n) at node n is the sum of two terms f(n) = g(n) + h(n), where g(n) is the length of the path used to reach node n and h(n) is the estimate of the remaining length to reach the goal node. From a given node, A* ranks the possible subsequent nodes minimizing f(n). It then explores "best nodes" first and thus avoids a blind searching.

The main difficulty of the A^* search is to find a suitable h function. Its presentation is outside the scope of this appendix. Russell and Norvig (2010) examine search strategies in detail. Bratko (2012) describes an implementation of A^* in Prolog.

A.16 Input/Output

The first Prolog systems had only primitive input/output facilities. Standard Prolog defines a complete new set of predicates. They represent a major change in the Prolog language, and although they are more flexible they are not universally accepted yet. This section introduces both sets of predicates. It outlines Standard

A.16 Input/Output 619

Prolog input/output predicates and predicates conforming to the older tradition of Edinburgh Prolog. Most input/output predicates are deterministic, that is, they give no alternative solutions upon backtracking.

A.16.1 Input/Output with Edinburgh Prolog

Reading and Writing Characters

In Edinburgh Prolog, reading characters from the keyboard and writing to the screen is carried out using get0/1 and put/1. Both predicates process characters using their ASCII codes. get0/1 unifies with -1 when it reaches the end of a file. Here are some examples of use:

```
?- get0(X).
a <return>
X = 97
?- put(65).
a
?- get0(X).
^D
```

Reading and Writing Terms

The built-in predicates read/1 and write/1 read and write terms from the current input and output streams. read (?Term) reads one term:

```
?- read(X).
character(ulysses, odyssey).
X = character(ulysses, odyssey)
```

where the input term must be terminated by a period. When reaching the end of a file, X unifies with the build-in atom end_of_file:

```
?- read(X).
^D
X = end_of_file
```

Writing terms is similar. write (+Term) writes one term to the current output stream and n1/0 prints a new line:

```
?- T = character(ulysses, odyssey), write(T), nl.
character(ulysses, odyssey)
T = character(ulysses, odyssey)
?-
```

Opening and Closing Files

Prolog input and output predicates normally write on the screen – the standard output – and read from the keyboard – the standard input. The predicates see/1 and tell/1 redirect the input and output so that a program can read or write any file

see/1 and tell/1 open a file for reading and for writing. Then input/output predicates such as get0/1, read/1 or put/1, write/1 are redirected to the current open file. Several files may be open at the same time. The program switches between open files using see/1 or tell/1 until they are closed. seen/0 and told/0 close the open input and the open output, respectively, and return to the standard input/output, that is, to the keyboard and the screen. Let us show this with an example.

```
see(in file),
                              Opens in file as the current input stream.
                              The current stream becomes the user – the keyboard.
see (user),
see (in file),
                              in file becomes the current input stream again with
                              the reading the position it had before.
                              Closes the current input stream. The current stream
seen,
                              becomes the keyboard.
seeing(IN STREAM),
                              IN STREAM unifies with the current input stream.
                              Opens out file as the current output stream (creates
tell(out file),
                              a new file or empties a previously existing file).
telling(OUT STREAM),
                              OUT STREAM unifies with the current output stream.
                              The current output stream becomes the user – the screen.
tell(user),
told.
                              Closes the current output stream. The current output
                              stream becomes the user.
```

Here is a short program to read a file:

```
read_file(FileName, CodeList) :-
  see(FileName),
  read_list(CodeList),
  seen.
```

A.16 Input/Output 621

```
read_list([C | L]) :-
  get0(C),
  C = \= -1, % end of file
!,
  read_list(L).
read list([]).
```

A.16.2 Input/Output with Standard Prolog

Reading and Writing Characters

Standard Prolog uses streams to read and write characters. A stream roughly corresponds to an open file. Streams are divided into output streams or sinks, and input streams or sources. By default, there are two current open streams: the standard input stream, which is usually the keyboard, and the standard output stream, the screen. Other streams are opened and closed using open/4, open/3, close/1, and close/2.

The predicates to read and write a character are get_char/1, get_char/2, put_char/1, and put_char/2:

- get_char(?Char) unifies Char with the next character of the current input stream.
- get_char(+Stream, ?Char) unifies Char with the next character of the open input stream Stream.get_char/1 and get_char/2 predicates unify with end of file when they reach the end of a file.
- put char (+Char) writes Char to the current output stream.
- put char (+Stream, ?Char) writes Char to the open output Stream.
- n1/0 and n1 (+Stream) write a new line to the current output stream or to Stream.

Here is a short example:

```
?- get_char(X).
a <return>
X = a
?- put_char(a).
a
?- get_char(X).
^D
X = end of file
```

Instead of reading and writing characters, we may want to read or write their numeric code, ASCII or Unicode, as with Edinburgh's get0/1. The corresponding Standard Prolog predicates are get_code/1, get_code/2, put_code/1, and put code/2.

The predicates get_char and get_code read a character or a code, remove it from the input stream, and move to the next character. Sometimes it is useful to read a character without removing it. The predicates peek_char and peek_code do just that. They unify with the current character but stay at the same position and leave the character in the stream.

Reading and Writing Terms

The Standard Prolog predicates read/1 and write/1 are identical to those of Edinburgh Prolog:

- read (?Term) reads one term from the current input stream.
- write (+Term) writes a term to the current output stream.

read/2 and write/2 read and write terms from and to a file:

- read (+Stream, ?Term) reads a term from Stream.
- write (+Stream, ?Term) writes a term to Stream.

The predicates read_term and write_term read and write terms with a list of options, either to the current input/output, read_term/2 and write_term/2, or to a file, read_term/3 and write_term/3. The options make it possible to adjust the printing format, for instance. They may depend on the implementation and the operating system. Consult your manual to have the complete list. The predicates read and write are equivalent to read_term and write_term with an empty list of options.

Opening and Closing Files

The predicates to open and close a stream are open/4, open/3, close/1, and close/2:

- open (+SourceSink, +Mode, -Stream) opens the file SourceSink in an input or output Mode. The Mode value is one of read, write, append, or update. Stream unifies with the opened stream and is used for the subsequent input or output operations.
- open(+SourceSink, +Mode, -Stream, +Options) opens the file
 with a list of options. open/3 is equivalent to open/4 with an empty list of
 options. Consult your manual to have the complete list.
- close (+Stream) closes the stream Stream.
- close (+Stream, +Options) closes the stream Stream with a list of options. close/1 is equivalent to close/2 with an empty list of options.

A.16 Input/Output 623

Here is a short program to read a file with Standard Prolog predicates:

```
read_file(FileName, CharList) :-
  open(FileName, read, Stream),
  read_list(Stream, CharList),
  close(Stream).

read_list(Stream, [C | L]) :-
  get_char(Stream, C),
  C \== end_of_file, % end of file
  !,
  read_list(Stream, L).
read_list(, []).
```

Other useful predicates include current_input/1, current_output/1, set_input/1, and set_output/1:

- current input (?Stream) unifies Stream with the current input stream.
- current output (?Stream) unifies Stream with the current output.
- set_input (+Stream) sets Stream to be the current input stream.
- set output (+Stream) sets Stream to be the current output stream.

A.16.3 Writing Loops

Programmers sometimes wonder how to write iterative loops in Prolog, especially with input/output to read or to write a sequence of terms. This is normally done with a recursive rule, as to read a file. Counting numbers down to 0 takes the form:

```
countdown(X) :-
  number(X),
  X < 0.
countdown(X):-
  number(X),
  X >= 0,
  write(X), nl,
  NX is X - 1,
  countdown(NX).
For example,
?- countdown(4).
4
3
2
```

```
1
0
true.
```

In some other cases, backtracking using the repeat/0 built-in predicate can substitute a loop. The repeat/0 definition is:

```
repeat.
repeat:- repeat.
```

repeat never fails and, when inserted as a subgoal, any subsequent backtracking goes back to it and the sequence of subgoals to its right gets executed again. So, a sequence of subgoals can be executed any number of times until a condition is satisfied. The read_write/1 predicate below reads and writes a sequence of atoms until the atom end is encountered. It takes the form of a repetition (repeat) of reading a term X using read/1, writing it (write/1), and a final condition (X == end). It corresponds to the rule:

```
read_write :-
  repeat,
  read(X),
  write(X), nl,
  X == end,
  !.
```

A.17 Developing Prolog Programs

A.17.1 Presentation Style

Programs are normally written once and then are possibly read and modified several times. A major concern of the programmer should be to write clear and legible code. It helps enormously with the maintenance and debugging of programs.

Before programming, it is essential first to have a good formulation and decomposition of the problem. The program construction should then reflect the logical structure of the solution. Although this statement may seem obvious, its implementation is difficult in practice. Clarity in a program structure is rarely attained the first time. First attempts are rarely optimal but Prolog enables an incremental development where parts of the solution can be improved gradually.

A key to the good construction of a program is to name things properly. Cryptic predicates or variable names, such as syntproc, def_code, X, Ynn, and so on, should be banned. It is not rare that one starts with a predicate name and changes it in the course of the development to reflect a better description of the solution.

Since Prolog code is compact, the code of a clause should be short to remain easy to understand, especially with recursive programs. If necessary, the programmer should decompose a clause into smaller subclauses. Cuts and asserts should be kept to a minimum because they impair the declarativeness of a program. However, these are general rules that sometimes are difficult to respect when speed matters most.

Before its code definition, a predicate should be described in comments together with argument types and modes:

```
% predicate(+Arg1, +Arg2, -Arg3).
% Does this and that
% Arg1: list, Arg2: atom, Arg3: integer.
```

Clauses of a same predicate must be grouped together, even if some Prologs permit clauses to be disjoined. The layout of clauses should also be clear and adopt common rules of typography. Insert a space after commas or dots, for instance. The rule

```
pred1 :- pred2(c,d),e,f.
```

must be rejected because of sticking commas and obfuscated predicate names. Goals must be indented with tabulations, and there should be one single goal per line. Then

A :-B, C,

D.

should be preferred to

```
A :- B, C, D.
```

except when the body consists of a single goal. The rule

A :- B.

is also acceptable.

A.17.2 Improving Programs

Once a program is written, it is generally possible to enhance it. This section introduces three techniques to improve program speed: goal ordering, memo functions, and tail recursion.

Order of Goals

Ordering goals is meaningful for the efficiency of a program because Prolog tries them from left to right. The idea is to reduce the search space as much as possible from the first goals. If predicate p_1 has 1,000 solutions in 1 s and p_2 has 1 solution taking 1,000 h to compute, avoid conjunction:

```
p1(X), p2(X).
A better ordering is:
p2(X), p1(X).
```

Lemmas or Memo Functions

Lemmas are used to improve the program speed. They are often exemplified with Fibonacci series. Fibonacci imagined around year 1200 how to estimate a population of rabbits, knowing that:

- A rabbit couple gives birth to another rabbit couple, one male and one female, each month (one month of gestation).
- A rabbit couple reproduces from the second month.
- · Rabbits are immortal.

We can predict the number of rabbit couples at month n as a function of the number of rabbit couples at month n-1 and n-2:

```
rabbit(n) = rabbit(n-1) + rabbit(n-2)
```

A first implementation is straightforward from the formula:

```
fibonacci(1, 1).
fibonacci(2, 1).
fibonacci(M, N) :-
    M > 2,
    M1 is M - 1, fibonacci(M1, N1),
    M2 is M - 2, fibonacci(M2, N2),
    N is N1 + N2.
```

However, this program has an expensive double recursion and the same value can be recomputed several times. A better solution is to store Fibonacci values in the database using asserta/1. So an improved version is

```
fibonacci(1, 1).
fibonacci(2, 1).
fibonacci(M, N) :-
   M > 2,
   M1 is M - 1, fibonacci(M1, N1),
   M2 is M - 2, fibonacci(M2, N2),
   N is N1 + N2,
   asserta(fibonacci(M, N)).
```

The rule is then tried only if the value is not in the database.

The generic form of the lemma is:

```
lemma(P):-
   P,
   asserta((P :- !)).
```

with "!" to avoid backtracking.

Tail Recursion

A tail recursion is a recursion where the recursive call is the last subgoal of the last rule, as in

```
f(X) := fact(X).

f(X) := q(X, Y), f(Y).
```

Recursion is generally very demanding in terms of memory, which grows with the number of recursive calls. A tail recursion is a special case that the interpreter can transform into an iteration. Most Prolog systems recognize and optimize it. They execute a tail-recursive predicate with a constant memory size.

It is therefore significant not to invert clauses of the previous program, as in

```
f(X) := g(X, Y), f(Y).

f(X) := fact(X).
```

which is not tail recursive.

It is sometimes possible to transform recursive predicates into a tail recursion equivalent, adding a variable as for length/2:

```
length(List, Length) :-
  length(List, 0, Length).

length([], N, N).
length([X | L], N1, N) :-
  N2 is N1 + 1,
  length(L, N2, N).
```

It is also sometimes possible to force a tail recursion using a cut, for example,

```
f(X) :- g(X, Y), !, f(Y).

f(X) :- fact(X).
```

Exercises

- **A.1.** Describe a fragment of your family using Prolog facts.
- **A.2.** Using the model of parent/2 and ancestor/2, write rules describing family relationships.

- **A.3.** Write a program to describe routes between cities. Use a connect/2 predicate to describe direct links between cities as facts, for example, connect(paris, london), connect(london, edinburgh), etc., and write the route/2 recursive predicate that finds a path between cities.
- **A.4.** Unify the following pairs:

```
f(g(A, B), a) = f(C, A).

f(X, g(a, b)) = f(g(Z), g(Z, X)).

f(X, g(a, b)) = f(g(Z), g(Z, Y)).
```

- **A.5.** Trace the son/2 program.
- **A.6.** What is the effect of the query

```
?- f(X, X).
```

given the database:

```
f(X, Y) :- !, g(X), h(Y).
g(a).
g(b).
h(b).
```

A.7. What is the effect of the query

```
?-f(X, X).
```

given the database:

```
f(X, Y) := g(X), !, h(Y).

g(a).

g(b).

h(b).
```

A.8. What is the effect of the query

```
?-f(X, X).
```

given the database:

```
f(X, Y) := g(X), h(Y), !.

g(a).

g(b).

h(b).
```

A.9. What is the effect of the query

$$? - \ \ f(X, X).$$

given the databases of the three previous exercises (Exercises A.6–A.8)? Provide three answers.

- **A.10.** Write the last(?List, ?Element) predicate that succeeds if Element is the last element of the list.
- **A.11.** Write the nth(?Nth, ?List, ?Element) predicate that succeeds if Element is the Nth element of the list.
- **A.12.** Write the maximum(+List, ?Element) predicate that succeeds if Element is the greatest of the list.
- **A.13.** Write the flatten/2 predicate that flattens a list, i.e., removes nested lists:

```
?- flatten([a, [a, b, c], [[[d]]]], L).
L = [a, a, b, c, d]
```

- **A.14.** Write the subset (+Set1, +Set2) predicate that succeeds if Set1 is a subset of Set2.
- **A.15.** Write the subtract (+Set1, +Set2, ?Set3) predicate that unifies Set3 with the subtraction of Set2 from Set1.
- **A.16.** Write the union(+Set1, +Set2, ?Set3) predicate that unifies Set3 with the union of Set2 and Set1. Set1 and Set2 are lists without duplicates.
- **A.17.** Write a program that transforms the lowercase characters of a file into their uppercase equivalent. The program should process accented characters, for example, \acute{e} will be mapped to \acute{E} .
- **A.18.** Implement A* in Prolog.

- Abeillé, A. (1993). Les nouvelles syntaxes: Grammaires d'unification et analyse du français. Paris: Armand Colin.
- Abeillé, A., & Clément, L. (2003). Annotation morpho-syntaxique. Les mots simples Les mots composés. Corpus Le Monde. Technical report, LLF, Université Paris 7, Paris.
- Abeillé, A., Clément, L., & Toussenel, F. (2003). Building a treebank for French. In A. Abeillé (Ed.), *Treebanks: Building and using parsed corpora* (Text, speech and language technology, Vol. 20, chapter 10, pp. 165–187). Dordrecht: Kluwer Academic.
- Abney, S. (1994). Partial parsing. http://www.vinartus.net/spa/publications.html. Retrieved 7 Nov 2013. Tutorial given at ANLP-94, Stuttgart.
- Abney, S. (1996). Partial parsing via finite-state cascades. In *Proceedings of the ESSLLI'96 robust parsing workshop*, Prague.
- Agnäs, M.-S., Alshawi, H., Bretan, I., Carter, D., Ceder, K., Collins, M., Crouch, R., Digalakis, V., Ekholm, B., Gambäck, B., Kaja, J., Karlgren, J., Lyberg, B., Price, P., Pulman, S., Rayner, M., Samuelsson, C., & Svensson, T. (1994). Spoken language translator, first-year report. Research report R94:03, SICS, Kista.
- Aho, A. V., Sethi, R., & Ullman, J. D. (1986). *Compilers: Principles, techniques, and tools*. Reading: Addison-Wesley.
- Alexandersson, J. (1996). Some ideas for the automatic acquisition of dialogue structure. In S. LuperFoy, A. Nijholt, & G. V. van Zanten (Eds.), *Proceedings of the eleventh Twente workshop on language technology* (pp. 149–158). Enschede: Universiteit Twente.
- Allauzen, C., Riley, M., Schalkwyk, J., Skut, W., & Mohri, M. (2007). OpenFst: A general and efficient weighted finite-state transducer library. In J. Holub & J. Žd'árek (Eds.), 12th international conference on implementation and application of automata (CIAA 2007), Prague, July 2007. Revised selected papers (Lecture notes in computer science, Vol. 4783, pp. 11–23). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Allemang, D., & Hendler, J. (2011). Semantic web for the working ontologist: Effective modeling in RDFS and OWL (2nd ed.). Waltham: Morgan Kaufmann.
- Allen, J. F. (1983). Maintaining knowledge about temporal intervals. *Communications of the ACM*, 26(11), 832–843.
- Allen, J. F. (1984). Towards a general theory of action and time. *Artificial Intelligence*, 23(2), 123–154.
- Allen, J. F. (1994). Natural language understanding (2nd ed.). Redwood City: Benjamin/ Cummings.
- Allen, J. F., & Core, M. (1997). Draft of DAMSL: dialog annotation markup in several layers. Retrieved November 7, 2013, from http://www.cs.rochester.edu/research/cisd/resources/damsl/
- Allen, J. F., & Perrault, C. R. (1980). Analyzing intentions in utterances. *Artificial Intelligence*, 15(3), 143–178.

Allen, J. F., Schubert, L. K., Ferguson, G., Heeman, P., Hwang, C. H., Kato, T., Light, M., Martin, N. G., Miller, B. W., Poesio, M., & Traum, D. R. (1995). The TRAINS project: A case study in building a conversational planning agent. *Journal of Experimental and Theoretical* AI, 7, 7–48.

- Alshawi, H. (Ed.). (1992). The core language engine. Cambridge, MA: MIT.
- Alshawi, H. (1996). Head automata and bilingual tiling: Translation with minimal representations. In *Proceedings of the 34th annual meeting on association for computational linguistics*, Santa Cruz (pp. 167–176).
- Andry, F. (1992). Mise en œuvre de prédictions linguistiques dans un système de dialogue oral homme-machine coopératif. PhD thesis, Université Paris Nord.
- Antworth, E. L. (1994). Morphological parsing with a unification-based word grammar. In *North Texas natural language processing workshop*, University of Texas at Arlington.
- Antworth, E. L. (1995). *User's guide to PC-KIMMO, version 2.* Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- Apache OpenNLP Development Community. (2012). *Apache OpenNLP developer documentation*. The Apache Software Foundation, 1.5.2 ed.
- Appelt, D., Hobbs, J., Bear, J., Israel, D., Kameyama, M., & Tyson, M. (1993). SRI: Description of the JV-FASTUS system used for MUC-5. In *Fifth message understanding conference (MUC-5): Proceedings of a conference held in Baltimore* (pp. 221–235). San Francisco: Morgan Kaufmann.
- Apt, K. (1997). From logic programming to Prolog. London: Prentice Hall.
- Atkins, B. T. (Ed.). (1996). *Collins-Robert French-English, English-French dictionary*. New York/Paris: HarperCollins and Dictionnaires Le Robert.
- Auer, S., Bizer, C., Kobilarov, G., Lehmann, J., Cyganiak, R., & Ives, Z. (2007). DBpedia: A nucleus for a web of open data. In *The semantic web, proceedings of 6th international semantic web conference*, 2nd Asian semantic web conference (ISWC 2007 + ASWC 2007), Busan (pp. 722–735). Springer.
- Austin, J. L. (1962). How to do things with words. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Baeza-Yates, R., & Ribeiro-Neto, B. (2011). *Modern information retrieval: The concepts and technology behind search* (2nd ed.). New York: Addison-Wesley.
- Bagga, A., & Baldwin, B. (1998). Algorithms for scoring coreference chains. In *Proceedings of the linguistic coreference workshop at the first international conference on language resources and evaluation*, Granada (pp. 563–566).
- Ball, G., Ling, D., Kurlander, D., Miller, J., Pugh, D., Skelly, T., Stankosky, A., Thiel, D., Dantzich, M. V., & Wax, T. (1997). Lifelike computer characters: The Persona project at Microsoft research. In J. M. Bradshaw (Ed.), Software agents (pp. 191–222). Cambridge, MA: AAAI/MIT.
- Baumann, R. (1991). PROLOG. Einführungskurs. Stuttgart: Klett Schulbuch.
- Beesley, K. R., & Karttunen, L. (2003). Finite state morphology. Stanford: CSLI Publications.
- Bentley, J., Knuth, D., & McIlroy, D. (1986). Programming pearls. Communications of the ACM, 6(29), 471–483.
- Berkson, J. (1944). Application of the logistic function to bio-assay. *Journal of the American Statistical Association*, 39(227), 357–365.
- Bescherelle, M. (1980). L'art de conjuguer. Paris: Hatier.
- Bilange, E. (1992). Dialogue personne-machine. Paris: Hermès.
- Bird, S., Klein, E., & Loper, E. (2009). *Natural language processing with Python*. Sebastopol: O'Reilly Media.
- Bizer, C., Lehmann, J., Kobilarov, G., Auer, S., Becker, C., Cyganiak, R., & Hellmann, S. (2009). DBpedia—a crystallization point for the web of data. *Journal of Web Semantics*, 7, 154–165.
- Björkelund, A., Bohnet, B., Hafdell, L., & Nugues, P. (2010). A high-performance syntactic and semantic dependency parser. In *Coling 2010: Demonstration volume*, Beijing, (pp. 33–36). Coling 2010 Organizing Committee.

Björkelund, A., Hafdell, L., & Nugues, P. (2009). Multilingual semantic role labeling. In *Proceedings of the thirteenth conference on computational natural language learning (CoNLL-2009)*, Boulder, (pp. 43–48).

- Björkelund, A., & Nugues, P. (2011). Exploring lexicalized features for coreference resolution. In *Proceedings of the 15th conference on computational natural language learning (CoNLL-2011): Shared task*, Portland (pp. 45–50).
- Black, E., Abney, S., Flickenger, D., Gdaniec, C., Grishman, R., Harrison, P., Hindle, D., Ingria, R., Jelinek, F., Klavans, J., Liberman, M., Marcus, M., Roukos, S., Santorini, B., & Strzalkowski, T. (1991). A procedure for quantitatively comparing the syntactic coverage of English grammars. In *Speech and natural language: Proceedings of a workshop*, Pacific Grove (pp. 306–311). San Mateo: DARPA/Morgan Kaufmann.
- Blackburn, P., & Bos, J. (2005). Representation and inference for natural language. A first course in computational semantics. Stanford: CSLI Publications.
- Boizumault, P. (1988). Prolog, l'implantation. Paris: Masson.
- Boizumault, P. (1993). The implementation of Prolog. Princeton: Princeton University Press.
- Boscovich, R. J. (1770). Voyage astronomique et géographique dans l'État de l'Église. Paris: N. M. Tilliard.
- Boser, B., Guyon, I., & Vapnik, V. (1992). A training algorithm for optimal margin classifiers. In *Proceedings of the fifth annual workshop on computational learning theory*, Pittsburgh (pp. 144–152). ACM.
- Boyer, M. (1988). Towards functional logic grammars. In V. Dahl & P. Saint-Dizier (Eds.), *Natural language understanding and logic programming*, *II* (pp. 45–61). Amsterdam: North-Holland.
- Brants, S., Dipper, S., Hansen, S., Lezius, W., & Smith, G. (2002). The TIGER treebank. In *Proceedings of the first workshop on treebanks and linguistic theories*, Sozopol.
- Brants, T., Popat, A. C., Xu, P., Och, F. J., & Dean, J. (2007). Large language models in machine translation. In *Proceedings of the 2007 joint conference on empirical methods in natural language processing and computational natural language learning*, Prague (pp. 858–867).
- Bratko, I. (2012). *Prolog programming for artificial intelligence* (4th ed.). Harlow: Addison-Wesley.
- Brill, E. (1995). Transformation-based error-driven learning and natural language processing: A case study in part-of-speech tagging. *Computational Linguistics*, 21(4), 543–565.
- Brin, S., & Page, L. (1998). The anatomy of a large-scale hypertextual web search engine. *Computer Networks*, 30(1–7), 107–117. Proceedings of WWW7.
- Bröker, N. (1998). How to define a context-free backbone for DGs: Implementing a DG in the LFG formalism. In S. Kahane & A. Polguère (Eds.), *Processing of dependency-based grammars*. *Proceedings of the workshop COLING-ACL*, Montréal (pp. 29–38).
- Brown, P. F., Della Pietra, S. A., Della Pietra, V. J., & Mercer, R. L. (1993). The mathematics of statistical machine translation: Parameter estimation. *Computational Linguistics*, 19(2), 263–311.
- Brown, P. F., Della Pietra, V. J., deSouza, P. V., Lai, J. C., & Mercer, R. L. (1992). Class-based n-gram models of natural language. *Computational Linguistics*, 18(4), 467–489.
- Buchholz, S., & Marsi, E. (2006). CoNLL-X shared task on multilingual dependency parsing. In *Proceedings of the tenth conference on computational natural language learning (CoNLL-X)*, New York City (pp. 149–164). Association for Computational Linguistics.
- Bühler, K. (1934). Sprachtheorie. Die Darstellungsfunktion der Sprache. Jena: Verlag von Gustav Fischer.
- Bühler, K. (1982). Sprachtheorie. Die Darstellungsfunktion der Sprache. Stuttgart: UTB. First edition 1934.
- Bunescu, R., & Paşca, M. (2006). Using encyclopedic knowledge for named entity disambiguation. In Proceedings of the 11th conference of the European chapter of the association for computational linguistics, Trento (pp. 9–16). Association for Computational Linguistics.
- Burke, E., & Foxley, E. (1996). Logic and its applications. London: Prentice Hall.

References References

Busa, R. (1974). Index Thomisticus: Sancti Thomae Aquinatis operum omnium indices et concordantiae in quibus verborum omnium et singulorum formae et lemmata cum suis frequentiis et contextibus variis modis referuntur. Stuttgart-Bad Cannstatt: Frommann-Holzboog.

- Busa, R. (1996). *Thomae Aquinatis Opera omnia cum hypertextibus in CD-ROM*. Milan: Editoria Elettronica Editel.
- Busa, R. (2009). From punched cards to treebanks: 60 years of computational linguistics. In Website of the eighth international workshop on treebanks and linguistic theories, Milan.
- Candito, M., Crabbé, B., Denis, P., & Guérin, F. (2009). Analyse syntaxique du français: Des constituants aux dépendances. In TALN 2009, Senlis.
- Carberry, S. (1990). Plan recognition in natural language dialogue. Cambridge, MA: MIT.
- Carlberger, J., Domeij, R., Kann, V., & Knutsson, O. (2004). The development and performance of a grammar checker for Swedish: A language engineering perspective. Technical report, Kungliga Tekniska högskolan, Stockholm.
- Carlberger, J., & Kann, V. (1999). Implementing an efficient part-of-speech tagger. Software Practice and Experience, 29(2), 815–832.
- Carlson, L., Marcu, D., & Okurowski, M. (2003). Building a discourse-tagged corpus in the framework of rhetorical structure theory. In *Current and new directions in discourse and dialogue* (Text, speech and language technology, Vol. 22, pp. 85–112). Dordrecht: Springer.
- Carreras, X. (2007). Experiments with a higher-order projective dependency parser. In *Proceedings* of the CoNLL shared task session of EMNLP-CoNLL, Prague (pp. 957–961).
- Cauchy, A. (1847). Méthode générale pour la résolution des systèmes d'équations simultanées. Comptes Rendus de l'Académie des Sciences de Paris, 25, 536–538.
- Chang, C.-C., & Lin, C.-J. (2011). LIBSVM: A library for support vector machines. *ACM Transactions on Intelligent Systems and Technology*, 2, 27:1–27:27.
- Chanod, J.-P. (1994). Finite-state composition of French verb morphology. Technical report MLTT-005, Rank Xerox Research Centre, Grenoble.
- Charniak, E. (1993). Statistical language learning. Cambridge, MA: MIT.
- Charniak, E. (1997a). Statistical parsing with a context-free grammar and word statistics. In *Proceedings of the fourteenth national conference on artificial intelligence*, Providence. Menlo Park: AAAI/MIT.
- Charniak, E. (1997b). Statistical techniques for natural language parsing. AI Magazine, 18, 33–44.
 Charniak, E. (2000). A maximum-entropy-inspired parser. In Proceedings of the first meeting of the North American chapter of the ACL, Seattle (pp. 132–139).
- Charniak, E., Goldwater, S., & Johnson, M. (1998). Edge-based best-first chart parsing. In *Proceedings of the sixth workshop on very large corpora*, Montréal (pp. 127–133).
- Chen, S. F., & Goodman, J. (1998). An empirical study of smoothing techniques for language modeling. Technical report TR-10-98, Harvard University, Cambridge, MA.
- Chervel, A. (1979). Rhétorique et grammaire: Petite histoire du circonstanciel. Langue française, 41, 5–19.
- Chinchor, N. (1997). MUC-7 named entity task definition. Technical report, Science Applications International Corporation. Cited November 2, 2005, from www.itl.nist.gov/iaui/894.02/related_ projects/muc/proceedings/ne_task.html
- Chomsky, N. (1957). Syntactic structures. The Hague: Mouton.
- Chomsky, N. (1981). Lectures on government and binding. Dordrecht: Foris.
- Christiansen, T., Foy, B. D., Wall, L., & Orwant, J. (2012). *Programming Perl* (4th ed.). Sebastopol: O'Reilly Media.
- Chrupała, G. (2006). Simple data-driven context-sensitive lemmatization. In *Proceedings of SEPLN*, Zaragoza.
- Church, A. (1941). The calculi of lambda-conversion. Princeton: Princeton University Press.
- Church, K. W. (1988). A stochastic parts program and noun phrase parser for unrestricted text. In *Proceedings of the second conference on applied natural language processing*, Austin (pp. 136–143). ACL.
- Church, K. W., & Hanks, P. (1990). Word association norms, mutual information, and lexicography. *Computational Linguistics*, 16(1), 22–29.

Church, K. W., & Mercer, R. L. (1993). Introduction to the special issue on computational linguistics using large corpora. *Computational Linguistics*, 19(1), 1–24.

- Civit Torruella, M. (2002). Guía para la anotación morfológica del corpus CLiC-TALP (versión 3). Technical report, Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona.
- Clarkson, P. R., & Rosenfeld, R. (1997). Statistical language modeling using the CMU-Cambridge toolkit. In *Proceedings ESCA Eurospeech*, Rhodes.
- Clocksin, W. F., & Mellish, C. S. (2003). *Programming in Prolog: Using the ISO standard* (5th ed.). Berlin/Heidelberg/New York, Springer.
- Collins, M. J. (1996). A new statistical parser based on bigram lexical dependencies. In *Proceedings of the 34th annual meeting of the association for computational linguistics*, Santa Cruz (pp. 184–191).
- Collins, M. J. (1999). *Head-driven statistical models for natural language parsing*. PhD thesis, University of Pennsylvania.
- Collins, M. J. (2002). Discriminative training methods for hidden Markov models: Theory and experiments with perceptron algorithms. In *Proceedings of the 2002 conference on empirical methods in natural language processing*, Prague (pp. 1–8).
- Colmerauer, A. (1970). Les systèmes-Q ou un formalisme pour analyser et synthétiser des phrases sur ordinateur. Publication interne 43, Département d'informatique, Université de Montréal.
- Colmerauer, A. (1978). Metamorphosis grammars. In L. Bolc (Ed.), Natural language communication with computers (Lecture notes in computer science, Vol. 63, pp. 133–189). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Colmerauer, A. (1982). An interesting subset of natural language. In K. L. Clark & S. Tärnlund (Eds.), *Logic programming* (pp. 45–66). London: Academic.
- Colmerauer, A., Kanoui, H., Pasero, R., & Roussel, P. (1972). Un système de communication en français. Rapport préliminaire de fin de contrat IRIA, Groupe Intelligence Artificielle, Faculté des Sciences de Luminy, Université d'Aix-Marseille II.
- Colmerauer, A., & Roussel, P. (1996). The birth of Prolog. In T. J. Bergin & R. G. Gibson (Eds.), *History of programming languages II*. New York: ACM/Reading: Addison-Wesley.
- Constant, P. (1991). *Analyse syntaxique par couches*. Thèse de doctorat, École Nationale Supérieure des Télécommunications, Paris.
- Cooper, D. (1999). Corpora: KWIC concordances with Perl. CORPORA mailing list archive, Concordancing thread.
- Corbett, E. P. J., & Connors, R. J. (1999). Classical rhetoric for the modern student (4th ed.). New York, Oxford University Press.
- Corston-Oliver, S. (1998). *Computing representations of the structure of written discourse*. PhD thesis, Linguistics Department, the University of California, Santa Barbara.
- Cortes, C., & Vapnik, V. (1995). Support-vector networks. Machine Learning, 20(3), 273–297.
- Coulthard, M. (1985). An introduction to discourse analysis (2nd ed.). Harlow: Longman.
- Covington, M. A. (1989). GULP 2.0, an extension of Prolog for unification-based grammar. Research report AI-1989-01, Artificial Intelligence Programs, University of Georgia.
- Covington, M. A. (1990). Parsing discontinuous constituents in dependency grammar. Computational Linguistics, 16(4), 234–236.
- Covington, M. A. (1994a). Discontinuous dependency parsing of free and fixed word order: Work in progress. Research report AI-1994-02, Artificial Intelligence Programs, The University of Georgia.
- Covington, M. A. (1994b). *Natural language processing for Prolog programmers*. Upper Saddle River: Prentice Hall.
- Covington, M. A. (2001). A fundamental algorithm for dependency parsing. In *Proceedings of the 39th annual ACM Southeast conference*, Athens (pp. 95–102). Version with corrections: Retrieved October 25, 2013, from http://www.ai.uga.edu/mc/dgpacmcorr.pdf
- Covington, M. A., Nute, D., & Vellino, A. (1997). *Prolog programming in depth.* Upper Saddle River: Prentice Hall.
- Cozannet, A. (1992). A model for task driven oral dialogue. In *Proceedings of the second international conference on spoken language processing (ICSLP)*, Banff (pp. 1451–1454).

References References

Crystal, D. (1997). *The Cambridge encyclopedia of language* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

- Cucerzan, S. (2007). Large-scale named entity disambiguation based on wikipedia data. In Proceedings of the 2007 joint conference on empirical methods in natural language processing and computational natural language learning, Prague (pp. 708–716). Association for Computational Linguistics.
- Cull, R. (1840). Garrick's mode of reading the liturgy of the church of England. London: John W. Parker.
- d'Arc, S. J. (Ed.). (1970). *Concordance de la Bible, Nouveau Testament*. Paris: Éditions du Cerf Desclées De Brouwer.
- Davidson, D. (1966). The logical form of action sentences. In N. Rescher (Ed.), *The logic of decision and action*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press.
- Davis, M., & Whistler, K. (2009). Unicode collation algorithm. Unicode technical standard 10, The Unicode Consortium. Version 5.2.
- de la Briandais, R. (1959). File searching using variable length keys. In *Proceedings of the Western joint computer conference*, San Francisco (pp. 295–298). AFIPS.
- Delahaye, J.-P. (1986). Outils logiques pour l'intelligence artificielle. Paris: Eyrolles.
- Deransart, P., Ed-Dbali, A. A., & Cervoni, L. (1996). *Prolog: The standard, reference manual*. Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Dermatas, E., & Kokkinakis, G. K. (1995). Automatic stochastic tagging of natural language texts. *Computational Linguistics*, 21(2), 137–163.
- Domergue, U. (1782). Grammaire française simplifiée, Nouvelle édition. Paris: Durand.
- Ducrot, O., & Schaeffer, J.-M. (Eds.). (1995). Nouveau dictionnaire encyclopédique des sciences du langage. Paris: Éditions du Seuil.
- Dunning, T. (1993). Accurate methods for the statistics of surprise and coincidence. *Computational Linguistics*, 19(1), 61–74.
- Dutoit, D. (1992). A set-theoretic approach to lexical semantics. In *Proceedings of the 15th international conference on computational linguistics*, COLING-92, Nantes (Vol. III, pp. 982–987).
- Earley, J. C. (1970). An efficient context-free parsing algorithm. Communications of the ACM, 13(2), 94–102.
- Eckert, W. (1996). Gesprochener Mensch-Machine-Dialog. Aachen: Shaker Verlag.
- Einarsson, J. (1976). Talbankens skriftspråkskonkordans. Technical report, Lund University, Institutionen för nordiska språk, Lund.
- Eisner, J. (1996). Three new probabilistic models for dependency parsing: An exploration. In *Proceedings of the 16th international conference on computational linguistics (COLING-96)*, Copenhagen (pp. 340–345).
- Eisner, J. (2000). Bilexical grammars and their cubic-time parsing algorithms. In H. C. Bunt & A. Nijholt (Eds.), *Advances in probabilistic and other parsing technologies* (pp. 29–62). Kluwer Academic Publishers.
- Ejerhed, E. (1988). Finding clauses in unrestricted text by finitary and stochastic methods. In *Second conference on applied natural language processing*, Austin (pp. 219–227). ACL.
- Ejerhed, E., Källgren, G., Wennstedt, O., & Åström, M. (1992). The linguistic annotation system of the Stockholm-Umeå corpus project. Technical report 33, Department of General Linguistics, University of Umeå.
- El Guedj, P.-O. (1996). Analyse syntaxique par charts combinant règles de dépendance et règles syntagmatiques. PhD thesis, Université de Caen.
- Estoup, J.-B. (1912). Gammes sténographiques: Recueil de textes choisis pour l'acquisition méthodique de la vitesse (3e ed.). Paris: Institut sténographique.
- Fan, R.-E., Chang, K.-W., Hsieh, C.-J., Wang, X.-R., & Lin, C.-J. (2008). LIBLINEAR: A library for large linear classification. *Journal of Machine Learning Research*, 9, 1871–1874.
- Fan, J., Kalyanpur, A., Gondek, D. C., & Ferrucci, D. A. (2012). Automatic knowledge extraction from documents. *IBM Journal of Research and Development*, 56(3.4), 5:1–5:10.

Fano, R. M. (1961). Transmission of information: A statistical theory of communications. New York: MIT.

- Fellbaum, C. (Ed.). (1998). WordNet: An electronic lexical database (language, speech and communication). Cambridge, MA: MIT.
- Ferrucci, D. A. (2012). Introduction to "This is Watson". *IBM Journal of Research and Development*, 56(3.4), 1:1–1:15.
- Fikes, R., & Nilsson, N. (1971). STRIPS: A new approach to the application of theorem proving to problem solving. *Artificial Intelligence*, 2(3/4), 189–208.
- Fillmore, C. J. (1968). The case for case. In E. Bach & R. T. Harms (Eds.), *Universals in linguistic theory*, (pp. 1–88). New York: Holt, Rinehart and Winston.
- Fillmore, C. J. (1976). Frame semantics and the nature of language. Annals of the New York Academy of Sciences: Conference on the Origin and Development of Language and Speech, 280, 20–32.
- Finkel, J. R., Grenager, T., & Manning, C. (2005). Incorporating non-local information into information extraction systems by Gibbs sampling. In *Proceedings of the 43nd annual meeting of the association for computational linguistics (ACL 2005)*, Ann Arbor (pp. 363–370).
- Francis, W. N., & Kucera, H. (1982). Frequency analysis of English usage. Boston: Houghton Mifflin.
- Franz, A. (1996). Automatic ambiguity resolution in natural language processing: An empirical approach (Lecture notes in artificial intelligence, Vol. 1171). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Franz, A., & Brants, T. (2006). All our n-gram are belong to you. Retrieved November 7, 2013, from http://googleresearch.blogspot.se/2006/08/all-our-n-gram-are-belong-to-you.html
- Frege, G. (1879). Begriffsschrift: Eine der arithmetischen nachgebildete Formelsprache des reinen Denkens. Halle: Verlag von Louis Nebert.
- Friedl, J. E. F. (2006). Mastering regular expressions (3rd ed.). Sebastopol: O'Reilly Media.
- Fromkin, V. (Ed.). (2000). Linguistics: An introduction to linguistic theory. Oxford: Blackwell.
- Fromkin, V., Rodman, R., & Hyams, N. (2010). *An introduction to language* (9th ed.). Boston: Wadsworth, Cengage Learning.
- Frühwirth, T. (1998). Theory and practice of constraint handling rules. *Journal of Logic Programming*, 37(1–3), 95–138.
- Gagnon, M., & Lapalme, G. (1996). From conceptual time to linguistic time. Computational Linguistics, 22(1), 91–127.
- Gal, A., Lapalme, G., & Saint-Dizier, P. (1989). Prolog pour l'analyse automatique du langage naturel. Paris: Eyrolles.
- Gal, A., Lapalme, G., Saint-Dizier, P., & Somers, H. (1991). *Prolog for natural language processing*. Chichester: Wiley.
- Gale, W. A., & Church, K. W. (1993). A program for aligning sentences in bilingual corpora. *Computational Linguistics*, 19(1), 75–102.
- Galton, F. (1886). Regression towards mediocrity in hereditary stature. *Journal of the Anthropological Institute*, 15, 246–263.
- Gazdar, G., & Mellish, C. (1989). Natural language processing in Prolog: An introduction to computational linguistics. Wokingham: Addison-Wesley.
- Gendner, V., Illouz, G., Jardino, M., Monceaux, L., Paroubek, P., Robba, I., & Vilnat, A. (2003). PEAS, the first instantiation of a comparative framework for evaluating parsers of French. In Proceedings of the research note sessions of the 10th conference of the European chapter of the association for computational linguistics (EACL'03), Budapest (Vol. 2, pp. 95–98).
- Giannesini, F., Kanoui, H., Pasero, R., & van Caneghem, M. (1985). Prolog. Paris: Interéditions.
- Giménez, J., & Màrquez, L. (2004). SVMTool: A general POS tagger generator based on support vector machines. In *Proceedings of the 4th international conference on language resources and evaluation (LREC'04)*, Lisbon (pp. 43–46).
- Godart-Wendling, B., Ildefonse, F., Pariente, J.-C., & Rosier, I. (1998). Penser le principe de compositionnalité: éléments de réflexion historiques et épistémologiques. *Traitement automatique des langues*, 39(1), 9–34.

References References

Godéreaux, C., Diebel, K., El Guedj, P.-O., Revolta, F., & Nugues, P. (1996). An interactive spoken dialog interface to virtual worlds. In J. H. Connolly & L. Pemberton (Eds.), *Linguistic concepts* and methods in CSCW (Computer supported cooperative work, chapter 13, pp. 177–200). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.

- Godéreaux, C., El Guedj, P.-O., Revolta, F., & Nugues, P. (1998). Ulysse: An interactive, spoken dialogue interface to navigate in virtual worlds. Lexical, syntactic, and semantic issues. In J. Vince & R. Earnshaw (Eds.), *Virtual worlds on the Internet* (chapter 4, pp. 53–70, 308–312). Los Alamitos: IEEE Computer Society.
- Good, I. J. (1953). The population frequencies of species and the estimation of population parameters. *Biometrika*, 40(16), 237–264.
- Gosselin, L. (1996). Sémantique de la temporalité en français: Un modèle calculatoire et cognitif du temps et de l'aspect. Louvain-la-Neuve: Duculot.
- Graham, S. L., Harrison, M. A., & Ruzzo, W. L. (1980). An improved context-free recognizer. *ACM Transactions on Programming Languages and Systems*, 2(3), 415–462.
- Grefenstette, G., & Tapanainen, P. (1994). What is a word, what is a sentence? Problems of tokenization. MLTT technical report 4, Xerox.
- Grosz, B. J., Joshi, A. K., & Weinstein, S. (1995). Centering: A framework for modeling the local coherence of discourse. *Computational Linguistics*, 21(2), 203–225.
- Grosz, B. J., & Sidner, C. L. (1986). Attention, intention, and the structure of discourse. *Computational Linguistics*, 12(3), 175–204.
- Habermas, J. (1988). Nachmetaphysisches Denken. Frankfurt am Main: Suhrkamp.
- Haegeman, L., & Gueron, J. (1999). *English grammar: A generative perspective* (Number 14 in Blackwell textbooks in linguistics). Malden: Blackwell.
- Halácsy, P., Kornai, A., & Oravecz, C. (2007). HunPos an open source trigram tagger. In *Proceedings of the 45th annual meeting of the association for computational linguistics companion volume proceedings of the demo and poster sessions*, Prague (pp. 209–212).
- Hall, M., Frank, E., Holmes, G., Pfahringer, B., Reutemann, P., & Witten, I. H. (2009). The WEKA data mining software: An update. SIGKDD Explorations, 11(1), 10–18.
- Harper, M. H., Hockema, S. A., & White, C. M. (1999). Enhanced constraint dependency grammar parsers. In *Proceedings of the IASTED international conference on artificial intelligence and* soft computing, Honolulu.
- Harris, Z. (1962). String analysis of sentence structure. The Hague: Mouton.
- Harris, R., & Taylor, T. J. (1997). Landmarks in linguistic thought, the Western tradition from Socrates to Saussure (2nd ed.). London: Routledge.
- Hastie, T., Tibshirani, R., & Friedman, J. (2009). The elements of statistical learning: Data mining, inference, and prediction (2nd ed.). New York: Springer.
- Hausser, R. (2000). Grundlagen der Computerlinguistik. Mensch-Maschine-Kommunikation in natürlicher Sprache. Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Hausser, R. (2014). Foundations of computational linguistics. Human-computer communication in natural language (3rd ed.). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Hays, D. G. (1964). Dependency theory: A formalism and some observations. *Language*, 40(4), 511–525.
- Hellwig, P. (1980). PLAIN a program system for dependency analysis and for simulating natural language inference. In L. Bolc (Ed.), *Representation and processing of natural language* (pp. 271–376). München: Hanser.
- Hellwig, P. (1986). Dependency unification grammar (DUG). In *Proceedings of the 11th international conference on computational linguistics (COLING 86)*, Bonn (pp. 195–198).
- Herbrand, J. (1930). Recherches sur la théorie de la démonstration. *Travaux de la Société des Sciences et des Lettres de Varsovie, Classe III Sciences mathématiques et physiques*, 33.
- Heringer, H.-J. (1993). Dependency syntax basic ideas and the classical model. In J. Jacobs, A. von Stechow, W. Sternefeld, & T. Venneman (Eds.), Syntax – an international handbook of contemporary research (Vol. 1, chapter 12, pp. 298–316). Berlin/New York: Walter de Gruyter.
- Hindle, D., & Rooth, M. (1993). Structural ambiguity and lexical relations. *Computational Linguistics*, 19(1), 103–120.

Hintikka, J. (1962). *Knowledge and belief, an introduction to the logic of the two notions*. Ithaca: Cornell University Press.

- Hirschman, L., & Chinchor, N. (1997). MUC-7 coreference task definition. Technical report, Science Applications International Corporation.
- Hjelmslev, L. (1935–1937). La catégorie des cas. Étude de grammaire générale: Volume VII(1), IX(2) of Acta Jutlandica. Aarhus: Universitetsforlaget i Aarhus.
- Hjelmslev, L. (1943). *Omkring sprogteoriens grundlæggelse*. Festskrift udgivet af Københavns Universiteit, Copenhagen. English translation Prolegomena to a Theory of Language.
- Hobbs, J. R., Appelt, D. E., Bear, J., Israel, D., Kameyama, M., Stickel, M., & Tyson, M. (1997). FASTUS: A cascaded finite-state transducer for extracting information from natural-language text. In E. Roche & Y. Schabes (Eds.), *Finite-state language processing* (chapter 13, pp. 383–406). Cambridge: MIT.
- Hoffart, J., Yosef, M. A., Bordino, I., Fürstenau, H., Pinkal, M., Spaniol, M., Taneva, B., Thater, S., & Weikum, G. (2011). Robust disambiguation of named entities in text. In *Proceedings of the 2011 conference on empirical methods in natural language processing*, Edinburgh (pp. 782–792).
- Hopcroft, J. E., Motwani, R., & Ullman, J. D. (2007). Introduction to automata theory, languages, and computation (3rd ed.). Boston: Addison-Wesley.
- Hornby, A. S. (Ed.). (1974). Oxford advanced learner's dictionary of current English (3rd ed.). Oxford: Oxford University Press.
- Hornby, A. S. (Ed.). (1995). Oxford advanced learner's dictionary of current English (5th ed.). Oxford: Oxford University Press.
- Huang, X., Acero, A., Alleva, F., Hwang, M.-Y., Jiang, L., & Mahaja, M. (1995). Microsoft highly intelligent speech recognizer: Whisper. In *Proceedings of the international conference* on acoustics, speech, and signal processing, Detroit.
- Huang, J., Gao, J., Miao, J., Li, X., Wang, K., & Behr, F. (2010). Exploring web scale language models for search query processing. In *Proceedings of the 19th international World Wide Web* conference, Raleigh (pp. 451–460).
- Huls, C., Claassen, W., & Bos, E. (1995). Automatic referent resolution of deictic and anaphoric expressions. *Computational Linguistics*, 21(1), 59–79.
- Ide, N., & Véronis, J. (1995). Text encoding initiative: Background and context. Dordrecht: Kluwer Academic.
- Ide, N., & Véronis, J. (1998). Introduction to the special issue on word sense disambiguation: The state of the art. *Computational Linguistics*, 24(1), 1–40.
- Imbs, P., & Quemada, B. (Eds.). (1971–1994). Trésor de la langue française. Dictionnaire de la langue française du XIXe et du XXe siècle (1789–1960). Éditions du CNRS puis Gallimard, Paris. 16 volumes.
- Ingria, B., & Pustejovsky, J. (2004). TimeML: A formal specification language for events and temporal expressions. Cited April 13, 2010, from http://www.timeml.org/site/publications/ timeMLdocs/timeml_1.2.html
- Jackendoff, R. (1990). Semantic structures. Cambridge, MA: MIT.
- Jacob, A. (Ed.). (1989). Encyclopédie philosophique universelle. Paris: Presses Universitaires de France.
- James, G., Witten, D., Hastie, T., & Tibshirani, R. (2013). *An introduction to statistical learning: With applications in R*. New York: Springer.
- Järvinen, T., & Tapanainen, P. (1997). A dependency parser for English. Technical report TR-1, Department of General Linguistics, University of Helsinki.
- Jekat, S., Klein, A., Maier, E., Maleck, I., Mast, M., & Quantz, J. (1995). Dialogue acts in Verbmobil. Verbmobil-report 65, Universität Hamburg, DFKI, Universität Erlangen, TU Berlin.
- Jelinek, F. (1990). Self-organized language modeling for speech recognition. In A. Waibel & K.-F. Lee (Eds.), *Readings in speech recognition*. San Mateo: Morgan Kaufmann. Reprinted from an IBM report, 1985.
- Jelinek, F. (1997). Statistical methods for speech recognition. Cambridge, MA: MIT.

Jelinek, F., & Mercer, R. L. (1980). Interpolated estimation of Markov source parameters from sparse data. In E. S. Gelsema & L. N. Kanal (Eds.), *Pattern recognition in practice* (pp. 38– 397). Amsterdam: North-Holland.

- Jensen, K., Heidorn, G., & Richardson, S. (Eds.). (1993). *Natural language processing: The PLNLP approach*. Boston: Kluwer Academic.
- Joachims, T. (2002). Learning to classify text using support vector machines. Boston: Kluwer Academic.
- Johansson, R., Berglund, A., Danielsson, M., & Nugues, P. (2005). Automatic text-to-scene conversion in the traffic accident domain. In *IJCAI-05*, proceedings of the nineteenth international joint conference on artificial intelligence, Edinburgh (pp. 1073–1078).
- Johansson, R., & Nugues, P. (2007a). Extended constituent-to-dependency conversion for English. In J. Nivre, H.-J. Kaalep, K. Muischnek, & M. Koit (Eds.), NODALIDA 2007 conference proceedings, Tartu (pp. 105–112).
- Johansson, R., & Nugues, P. (2007b). Incremental dependency parsing using online learning. In Proceedings of the CoNLL shared task session of EMNLP-CoNLL, Prague (pp. 1134–1138).
- Johansson, R., & Nugues, P. (2008a). Dependency-based semantic role labeling of PropBank. In Proceedings of the 2008 conference on empirical methods in natural language processing (EMNLP 2008), Honolulu (pp. 69–78).
- Johansson, R., & Nugues, P. (2008b). Dependency-based syntactic-semantic analysis with Prop-Bank and NomBank. In *Proceedings of CoNLL-2008: The twelfth conference on computational natural language learning*, Manchester (pp. 183–187).
- Johnson, C. D. (1972). Formal aspects of phonological description. The Hague: Mouton.
- Johnson, M. (1998). PCFG models of linguistic tree representation. *Computational Linguistics*, 24(4), 613–632.
- Joshi, A. K., & Hopely, P. (1999). A parser from antiquity: An early application of finite state transducers to natural language processing. In A. Kornai (Ed.), Extended finite state models of language (Studies in natural language processing, pp. 6–15). Cambridge: Cambridge University Press.
- Jurafsky, D., & Martin, J. H. (2008). Speech and language processing, an introduction to natural language processing, computational linguistics, and speech recognition (2nd ed.). Upper Saddle River: Pearson Education.
- Kaeding, F. W. (1897). Häufigkeitswörterbuch der deutschen Sprache. Steglitz bei Berlin: Selbstverlag des Herausgebers.
- Kameyama, M. (1997). Recognizing referential links: An information extraction perspective. In R. Mitkov & B. Boguraev (Eds.), *Proceedings of ACL workshop on operational factors in practical, robust anaphora resolution for unrestricted texts*, Madrid (pp. 46–53).
- Kamp, H., & Reyle, U. (1993). From discourse to logic: Introduction to modeltheoretic semantics of natural language, formal logic and discourse representation theory. Dordrecht: Kluwer Academic.
- Kaplan, R. M., & Bresnan, J. (1982). Lexical-functional grammar: A formal system for grammatical representation. In J. Bresnan (Ed.), *The mental representation of grammatical relations* (pp. 173–281). Cambridge, MA: MIT.
- Kaplan, R. M., & Kay, M. (1994). Regular models of phonological rule systems. Computational Linguistics, 20(3), 331–378.
- Karttunen, L. (1983). KIMMO: A general morphological processor. Texas Linguistic Forum, 22, 163–186.
- Karttunen, L. (1994). Constructing lexical transducers. In Proceedings of the 15th conference on computational linguistics, COLING-94, Kyoto (Vol. 1, pp. 406–411).
- Karttunen, L., Kaplan, R. M., & Zaenen, A. (1992). Two-level morphology with composition. In Proceedings of the 15th conference on computational linguistics, COLING-92, Nantes (Vol. 1, pp. 141–148).
- Kasami, T. (1965). An efficient recognition and syntax analysis algorithm for context-free languages. Technical report AFCRL-65-758, Air Force Cambridge Research Laboratory, Bedford, MA. Cited from Wikipedia. Retrieved December 26, 2013.

Katz, S. M. (1987). Estimation of probabilities from sparse data for the language model component of a speech recognizer. *IEEE Transactions on Acoustics, Speech, and Signal Processing*, 35(3), 400–401.

- Kernighan, M. D., Church, K. W., & Gale, W. A. (1990). A spelling correction program based on a noisy channel model. In *Papers presented to the 13th international conference on computational linguistics (COLING-90)*, Helsinki (Vol. II, pp. 205–210).
- Kingsbury, P., Palmer, M., & Marcus, M. (2002). Adding semantic annotation to the Penn Treebank. In *Proceedings of the human language technology conference*, San Diego.
- Kiraz, G. A. (2001). *Computational nonlinear morphology: With emphasis on semitic languages* (Studies in natural language processing). Cambridge: Cambridge University Press.
- Kiss, T., & Strunk, J. (2006). Unsupervised multilingual sentence boundary detection. Computational Linguistics, 32(4), 485–525.
- Kleene, S. C. (1956). Representation of events in nerve nets and finite automata. In C. E. Shannon & J. McCarthy (Eds.), *Automata studies* (pp. 3–42). Princeton: Princeton University Press.
- Klein, D., & Manning, C. D. (2003). Accurate unlexicalized parsing. In *Proceedings of the 41st meeting of the association for computational linguistics*, Sapporo (pp. 423–430).
- Klein, S., & Simmons, R. (1963). A computational approach to grammatical coding of English words. *Journal of the ACM*, 10(3), 334–347.
- Knuth, D. E. (1986). The TeXbook. Reading: Addison-Wesley.
- Koch, U. (1993). The enhancement of a dependency parser for Latin. Technical report AI-1993-03, Artificial Intelligence Programs, University of Georgia.
- Koehn, P. (2010). Statistical machine translation. Cambridge: Cambridge University Press.
- Kornai, A. (Ed.). (1999). Extended finite state models of language (Studies in natural language processing). Cambridge: Cambridge University Press.
- Koskenniemi, K. (1983). Two-level morphology: A general computation model for word-form recognition and production. Technical report 11, Department of General Linguistics, University of Helsinki.
- Kowalski, R. A., & Kuehner, D. (1971). Linear resolution with selection function. Artificial Intelligence, 2, 227–260.
- Kübler, S., McDonald, R., & Nivre, J. (2009). *Dependency parsing*. San Rafael: Morgan and Claypool Publishers.
- Kudoh, T., & Matsumoto, Y. (2000). Use of support vector learning for chunk identification. In *Proceedings of CoNLL-2000 and LLL-2000*, Lisbon (pp. 142–144).
- Kunze, J. (1967). Die Behandlung nicht-projektiver Strukturen bei der syntaktischen Analyse und Synthese des englischen und des deutschen. In MASPEREVOD-67: Internationales Symposium der Mitgliedsländer des RGW, Budapest (pp. 2–15).
- Kunze, J. (1975). Abhängigkeitsgrammatik. Berlin: Akademieverlag.
- Lafferty, J., McCallum, A., & Pereira, F. (2001). Conditional random fields: Probabilistic models for segmenting and labeling sequence data. In *Proceedings of the eighteenth international* conference on machine learning (ICML-01), Williamstown (pp. 282–289). Morgan Kaufmann Publishers.
- Lallot, J. (Ed.). (1998). La grammaire de Denys le Thrace. CNRS Éditions, Collection Science du langage, Paris, 2e edition. Text in Greek, translated in French by Jean Lallot.
- Landes, S., Leacock, C., & Tengi, R. (1998). Building semantic concordances. In C. Fellbaum (Ed.), WordNet: An electronic lexical database. Cambridge: MIT.
- Laplace, P. (1820). Théorie analytique des probabilités (3rd ed.). Paris: Coursier.
- Lasnik, H., Depiante, M. A., & Stepanov, A. (2000). Syntactic structures revisited: Contemporary lectures on classic transformational theory (Current studies in linguistics, Vol. 33). Cambridge, MA: MIT.
- Lecerf, Y. (1960a). Programme de conflits, modèles de conflits. *Traduction automatique*, 1(4), 11–18.
- Lecerf, Y. (1960b). Programme de conflits, modèles de conflits. *Traduction automatique*, 1(5), 17–36.

References References

Lecerf, Y., & Ihm, P. (1960). Éléments pour une grammaire générale des langues projectives. Technical report 1, Communauté européenne de l'énergie atomique, Groupe de recherches sur l'information scientifique automatique.

- Legendre, A.-M. (1805). Nouvelles méthodes pour la détermination des orbites des comètes. Paris: Firmin Didot.
- Lesk, M. (1986). Automatic sense disambiguation using machine readable dictionaries: How to tell a pine cone from an ice cream cone. In *Proceedings of the 5th annual international conference on systems documentation*, Toronto (pp. 24–26).
- Levinson, S. (1983). Pragmatics. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lewis, D. D., Yang, Y., Rose, T. G., & Li, F. (2004). RCV1: A new benchmark collection for text categorization research. *Journal of Machine Learning Research*, 5, 361–397.
- Lin, D. (1995). A dependency-based method for evaluating broad-coverage parsers. In *Proceedings of IJCAI-95*, Montreal (pp. 1420–1427).
- Linke, A., Nussbaumer, M., & Portmann, P. R. (2004). *Studienbuch linguistik* (5th ed.). Tübingen: Niemeyer.
- Lloyd, J. W. (1987). Foundations of logic programming (2nd ed.). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Luo, X. (2005). On coreference resolution performance metrics. In Proceedings of human language technology conference and conference on empirical methods in natural language processing, Vancouver (pp. 25–32).
- Magerman, D. M. (1994). Natural language parsing as statistical pattern recognition. PhD thesis, Stanford University.
- Maier, D., & Warren, D. S. (1988). *Computing with logic, logic programming with Prolog*. Menlo Park: Benjamin/Cummings.
- Malmberg, B. (1983). Analyse du langage au XXe siècle. Théorie et méthodes. Paris: Presses universitaires de France.
- Malmberg, B. (1991). *Histoire de la linguistique. De Sumer à Saussure*. Paris: Presses universitaires de France.
- Mann, W. C., & Thompson, S. A. (1987). Rhetorical structure theory: A theory of text organization. Technical report RS-87-190, Information Sciences Institute of the University of Southern California.
- Mann, W. C., & Thompson, S. A. (1988). Rhetorical structure theory: Toward a functional theory of text organization. *Text*, 8, 243–281.
- Manning, C. D., Raghavan, P., & Schütze, H. (2008). *Introduction to information retrieval*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Manning, C. D., & Schütze, H. (1999). Foundations of statistical natural language processing. Cambridge, MA: MIT.
- Marcu, D. (1997). *The rhetorical parsing, summarization, and generation of natural language texts*. PhD thesis, Department of Computer Science, University of Toronto.
- Marcus, M., Kim, G., Marcinkiewicz, M. A., MacIntyre, R., Bies, A., Ferguson, M., Katz, K., & Schasberger, B. (1994). The Penn Treebank: Annotating predicate argument structure. In ARPA human language technology workshop, Plainsboro.
- Marcus, M., Marcinkiewicz, M. A., & Santorini, B. (1993). Building a large annotated corpus of English: The Penn Treebank. *Computational Linguistics*, 19(2), 313–330.
- Martelli, A., & Montanari, U. (1982). An efficient unification algorithm. ACM Transactions on Programming Languages and Systems, 4(2), 258–282.
- Maruyama, H. (1990). Constraint dependency grammar and its weak generative capacity. *Computer Software*, 7(3), 50–59. (In Japanese).
- Mast, M. (1993). Ein Dialogmodul für ein Spracherkennungs- und Dialogsystem (Dissertationen zur Künstlichen Intelligenz, Vol. 50). Sankt Augustin: Infix.
- Mast, M., Kummert, F., Ehrlich, U., Fink, G. A., Kuhn, T., Niemann, H., & Sagerer, G. (1994).
 A speech understanding and dialog system with a homogeneous linguistic knowledge base.
 IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence, 16(2), 179–194.

Mauldin, M. L., & Leavitt, J. R. R. (1994). Web-agent related research at the center for machine translation. In *Proceedings of the ACM SIG on networked information discovery and retrieval*, McLean.

- Maxwell, D. (1995). Unification dependency grammar. ftp://ftp.ling.ohio-state.edu/pub/HPSG/ Papers/UDG/. Draft. Cited October 28, 2005.
- McDonald, R. (2006). Discriminative training and spanning tree algorithms for dependency parsing. PhD thesis, University of Pennsylvania.
- McMahon, J. G., & Smith, F. J. (1996). Improving statistical language models performance with automatically generated word hierarchies. *Computational Linguistics*, 22(2), 217–247.
- Mel'čuk, I. A. (1988). Dependency syntax: Theory and practice. Albany: State University Press of New York.
- Mel'čuk, I. A., Clas, A., & Polguère, A. (1995). *Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire*. Louvain-la-Neuve: Éditions Duculot.
- Merialdo, B. (1994). Tagging English text with a probabilistic model. *Computational Linguistics*, 20(2), 155–171.
- Meyers, A., Reeves, R., Macleod, C., Szekely, R., Zielinska, V., Young, B., & Grishman, R. (2004). The NomBank project: An interim report. In A. Meyers (Ed.), *HLT-NAACL 2004 workshop: Frontiers in corpus annotation*, Boston (pp. 24–31).
- Microsoft. (2004). Microsoft office word 2003 rich text format (RTF) specification. Microsoft. RTF Version 1.8.
- Mikheev, A. (2002). Periods, capitalized words, etc. Computational Linguistics, 28(3), 289–318.
- Miller, G. A. (1995). WordNet: A lexical database for English. *Communications of the ACM*, 38(11), 39–41.
- Miller, G. A., Beckwith, R., Fellbaum, C., Gross, D., Miller, K. J., & Tangi, R. (1993). Five papers on WordNet. Technical report, Princeton University. ftp://ftp.cogsci.princeton.edu/pub/ wordnet/5papers.ps. Cited October 28, 2005.
- Moeschler, J. (1989). Modélisation du dialogue: Représentation de l'inférence argumentative. Paris: Hermès.
- Moeschler, J., & Reboul, A. (1994). *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*. Paris: Éditions du Seuil.
- Mohri, M., Pereira, F. C. N., & Riley, M. (1998). A rational design for a weighted finite-state transducer library. In D. Wood & S. Yu (Eds.), Automata implementation. Second international workshop on implementing automata, WIA '97, London, September 1997. Revised papers (Lecture notes in computer science, Vol. 1436, pp. 144–158). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.
- Mohri, M., Pereira, F. C. N., & Riley, M. (2000). The design principles of a weighted finite-state transducer library. *Theoretical Computer Science*, 231(1), 17–32.
- Monachini, M., & Calzolari, N. (1996). Synopsis and comparison of morphosyntactic phenomena encoded in lexicons and corpora: A common proposal and applications to European languages. Technical report, Istituto di Linguistica Computazionale del CNR, Pisa. EAGLES Document EAG-CLWG-MORPHSYN/R.
- Montague, R. M. (1974). Formal philosophy: Selected papers. New Haven: Yale University Press. Montemagni, S., Barsotti, F., Battista, M., Calzolari, N., Corazzari, O., Lenci, A., Zampolli, A., Fanciulli, F., Massetani, M., Raffaelli, R., Basili, R., Pazienza, M. T., Saracino, D., Zanzotto, F., Mana, N., Pianesi, F., & Delmonte, R. (2003). Building the Italian syntactic-semantic treebank. In A. Abeillé (Ed.), Treebanks: Building and using parsed corpora (Language and speech series, Vol. 20, pp. 189–210). Dordrecht: Kluwer Academic.
- Morton, A. (2003). A guide through the theory of knowledge (3rd ed.). Malden: Blackwell.
- MUC-5. (Ed.). (1993). Proceedings of the fifth message understanding conference (MUC-5), Baltimore. San Francisco: Morgan Kaufmann.
- Müller, S. (1999). Deutsche Syntax deklarativ. Head-Driven Phrase Structure Grammar für das Deutsche (Linguistische Arbeiten, Vol. 394). Tübingen: Max Niemeyer Verlag.
- Murphy, K. P. (2012). Machine learning: A probabilistic perspective. Cambridge, MA: MIT.

References References

Nguyen, L., Abdou, S., Afify, M., Makhoul, J., Matsoukas, S., Schwartz, R., Xiang, B., Lamel, L., Gauvain, J.-L., Adda, G., Schwenk, H., & Lefevre, F. (2004). The 2004 BBN/LIMSI 10xRT English broadcast news transcription system. In *Proceedings DARPA RT04*, Palisades, New York.

- Nilsson, J., Hall, J., & Nivre, J. (2005). MAMBA meets TIGER: Reconstructing a Swedish treebank from antiquity. In *Proceedings of the NODALIDA special session on treebanks*, Joensuu
- Nilsson, N. (1998). Artificial intelligence: A new synthesis. San Francisco: Morgan Kaufmann.
- Nilsson, P., & Nugues, P. (2010). Automatic discovery of feature sets for dependency parsing. In *Proceedings of the 23rd international conference on computational linguistics (COLING 2010)*, Beijing (pp. 824–832). Coling 2010 Organizing Committee.
- Nivre, J. (2003). An efficient algorithm for projective dependency parsing. In *Proceedings of the* 8th international workshop on parsing technologies (IWPT 03), Nancy (pp. 149–160).
- Nivre, J. (2006). Inductive dependency parsing. Dordrecht: Springer.
- Nivre, J., Hall, J., Kübler, S., McDonald, R., Nilsson, J., Riedel, S., & Yuret, D. (2007). The CoNLL 2007 shared task on dependency parsing. In *Proceedings of the CoNLL shared task session of EMNLP-CoNLL 2007*, Prague (pp. 915–932).
- Nivre, J., Hall, J., Nilsson, J., Eryigit, G., & Marinov, S. (2006). Labeled pseudo-projective dependency parsing with support vector machines. In *Proceedings of the tenth conference on* computational natural language learning (CoNLL), New York (pp. 221–225).
- Nivre, J., & Nilsson, J. (2005). Pseudo-projective dependency parsing. In *Proceedings of the 43rd annual meeting of the association for computational linguistics (ACL'05)*, Ann Arbor (pp. 99–106).
- Och, F. J. (2012). Breaking down the language barrier six years in. Cited June 4, 2012, from http://googletranslate.blogspot.com
- Och, F. J., & Ney, H. (2003). A systematic comparison of various statistical alignment models. *Computational Linguistics*, 29(1), 19–51.
- Orwell, G. (1949). Nineteen eighty-four. London: Secker and Warburg.
- Palmer, H. E. (1933). Second interim report on English collocations, submitted to the tenth annual conference of English teachers under the auspices of the institute for research in English teaching. Tokyo: Institute for Research in English Teaching.
- Palmer, M., Gildea, D., & Kingsbury, P. (2005). The Proposition Bank: An annotated corpus of semantic roles. *Computational Linguistics*, 31(1), 71–105.
- Palomar, M., Civit, M., Díaz, A., Moreno, L., Bisbal, E., Aranzabe, M., Ageno, A., Martí, M. A., & Navarro, B. (2004). 3LB: Construcción de una base de datos de árboles sintáctico-semánticos para el catalán, euskera y español. In XX Congreso de la Sociedad Española para el Procesamiento del Lenguaje Natural (SEPLN), Barcelona (pp. 81–88).
- Papineni, K., Roukos, S., Ward, T., & Zhu, W.-J. (2002). Bleu: A method for automatic evaluation of machine translation. In *Proceedings of 40th annual meeting of the association for computational linguistics*, Philadelphia (pp. 311–318).
- Paumier, S. (2006). *Unitex 1.2, Manuel d'utilisation*. Université de Marne-la-Vallée. English translation: Unitex 1.2, User manual.
- Peirce, C. S. (1885). On the algebra of logic: A contribution to the philosophy of notation. *The American Journal of Mathematics*, 7(2), 180–202.
- Peirce, C. S. (1897). The logic of relatives. The Monist, 7(2), 161–217.
- Pereira, F. C. N. (1981). Extraposition grammars. Computational Linguistics, 7(4), 243–256.
- Pereira, F. C. N. (1984). C-Prolog user's manual, version 1.5. University of Edinburgh.
- Pereira, F. C. N., & Shieber, S. M. (1987). *Prolog and natural-language analysis* (CSLI lecture notes, Vol. 10). Stanford: Center for the Study of Language and Information.
- Pereira, F. C. N., & Warren, D. H. D. (1980). Definite clause grammar for language analysis—a survey of the formalism and a comparison with augmented transition networks. *Artificial Intelligence*, 13(3), 231–278.
- Perelman, C., & Olbrechts-Tyteca, L. (1976). *Traité de l'argumentation: la nouvelle rhétorique*. Brussels: Éditions de l'Université de Bruxelles.

Pérennou, G., & de Calmès, M. (1987). BDLex lexical data and knowledge base of spoken and written French. In *European conference on speech technology*, Edinburgh (pp. 393–396).

- Petrov, S., Das, D., & McDonald, R. (2012). A universal part-of-speech tagset. In *Proceedings* of the eighth international conference on language resources and evaluation (LREC 2012), Istanbul (pp. 2089–2096).
- Petruszewycz, M. (1973). L'histoire de la loi d'Estoup-Zipf: Documents. *Mathématiques et Sciences Humaines*, 44, 41–56.
- Pollard, C., & Sag, I. A. (1994). Head-driven phrase structure grammar. Chicago: University of Chicago Press.
- Pradhan, S., Moschitti, A., Xue, N., Uryupina, O., & Zhang, Y. (2012). CoNLL-2012 shared task: Modeling multilingual unrestricted coreference in OntoNotes. In *Proceedings of the joint conference on EMNLP and CoNLL: Shared task*, Jeju Island (pp. 1–40). Association for Computational Linguistics.
- Pradhan, S., Ramshaw, L., Marcus, M., Palmer, M., Weischedel, R., & Xue, N. (2011). CoNLL-2011 shared task: Modeling unrestricted coreference in OntoNotes. In *Proceedings of the fifteenth conference on computational natural language learning: Shared task*, Portland (pp. 1–27). Association for Computational Linguistics.
- Prasad, R., Dinesh, N., Lee, A., Miltsakaki, E., Robaldo, L., Joshi, A., & Webber, B. (2008). The Penn discourse treebank 2.0. In *Proceedings of the 6th international conference on language* resources and evaluation, Marrakech.
- Procter, P. (Ed.). (1978). Longman dictionary of contemporary English. Harlow: Longman.
- Procter, P. (Ed.). (1995). Cambridge international dictionary of English. Cambridge: Cambridge University Press.
- Pustejovsky, J. (1995). The generative lexicon. Cambridge, MA: MIT.
- Quillian, M. R. (1967). Word concepts: A theory and simulation of some basic semantic capabilities. *Behavioral Science*, 12(5), 410–430.
- Quinlan, J. R. (1986). Induction of decision trees. *Machine Learning*, 1(1), 81–106.
- Quinlan, J. R. (1993). C4.5: Programs for machine learning. San Mateo: Morgan Kaufmann.
- Rabiner, L. R. (1989). A tutorial on hidden Markov models and selected applications in speech recognition. *Proceedings of the IEEE*, 77(2), 257–286.
- Radford, A. (1988). Transformational grammar: A first course (Cambridge textbooks in linguistics). Cambridge: Cambridge University Press.
- Raghunathan, K., Lee, H., Rangarajan, S., Chambers, N., Surdeanu, M., Jurafsky, D., & Manning, C. (2010). A multi-pass sieve for coreference resolution. In *Proceedings of the 2010 conference on empirical methods in natural language processing*, Cambridge, MA (pp. 492–501). Association for Computational Linguistics.
- Ramshaw, L. A., & Marcus, M. P. (1995). Text chunking using transformation-based learning. In D. Yarowsky & K. Church (Eds.), *Proceedings of the third workshop on very large corpora*, Cambridge, MA (pp. 82–94).
- Ratnaparkhi, A. (1996). A maximum entropy model for part-of-speech tagging. In E. Brill & K. Church (Eds.), Proceedings of the conference on empirical methods in natural language processing, Philadelphia (pp. 133–142).
- Ray, E. T. (2003). Learning XML (2nd ed.). Sebastopol: O'Reilly Media.
- Rayner, M., Bretan, I., Wirén, M., Rydin, S., & Beshai, E. (1996). Composition of transfer rules in a multi-lingual MT system. In *Proceedings of the workshop on future issues for multilingual* text processing, Cairns.
- Rayner, M., & Carter, D. (1995). The spoken language translator project. In *Proceedings of the language engineering convention*, London.
- Rayner, M., Carter, D., Bouillon, P., Digalakis, V., & Wirén, M. (Eds.). (2000). *The spoken language translator*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Reboul, O. (1994). *Introduction à la rhétorique: théorie et pratique* (2nd ed.). Paris: Presses universitaires de France.
- Reichenbach, H. (1947). Elements of symbolic logic. New York: Macmillan.
- Rey, A. (Ed.). (1988). Le Robert micro. Paris: Dictionnaires Le Robert.

Reynar, J. C. (1998). *Topic segmentation: Algorithms and applications*. PhD thesis, University of Pennsylvania, Philadelphia.

- Reynar, J. C., & Ratnaparkhi, A. (1997). A maximum entropy approach to identifying sentence boundaries. In *Proceedings of the fifth conference on applied natural language processing*, Washington, DC (pp. 16–19).
- Rich, E., & Knight, K. (1991). Artificial intelligence (2nd ed.). New York: McGraw-Hill.
- Ritchie, G. D., Russell, G. J., Black, A. W., & Pulman, S. G. (1992). Computational morphology. Practical mechanisms for the English lexicon. Cambridge, MA: MIT.
- Robertson, D. W., Jr. (1946). A note on the classical origin of "circumstances" in the medieval confessional. *Studies in Philology*, 43(1), 6–14.
- Robins, R. H. (1997). A short history of linguistics (4th ed.). London: Longman.
- Robinson, J. A. (1965). A machine-oriented logic based on the resolution principle. *Journal of the ACM*, 12(1), 23–41.
- Roche, E., & Schabes, Y. (1995). Deterministic part-of-speech tagging with finite-state transducers. *Computational Linguistics*, 21(2), 227–253.
- Roche, E., & Schabes, Y. (Eds.). (1997). Finite-state language processing. Cambridge, MA: MIT.
- Rosenblatt, F. (1958). The perceptron: A probabilistic model for information storage and organization in the brain. *Psychological Review*, 65(6), 386–408.
- Rouse, R. H., & Rouse, M. A. (1974). The verbal concordance to the scriptures. *Archivum Fratrum Praedicatorum*, 44, 5–30.
- Ruppenhofer, J., Ellsworth, M., Petruck, M. R. L., Johnson, C. R., & Scheffczyk, J. (2010). FrameNet II: Extended theory and practice. Retrieved November 7, 2013, from https://fndrupal.icsi.berkeley.edu/fndrupal/the_book
- Russell, S. J., & Norvig, P. (2010). *Artificial intelligence, a modern approach* (3rd ed.). Upper Saddle River: Pearson.
- Ruwet, N. (1970). Introduction à la grammaire générative (2nd ed.). Paris: Plon.
- Sabah, G. (1990). L'intelligence artificielle et le langage (2nd ed.). Paris: Hermès.
- Sagerer, G. (1990). Automatisches Verstehen gesprochener Sprache (Reihe Informatik, Vol. 74).
 Mannheim: B.I. Wissenschaftsverlag.
- Salton, G. (1988). Automatic text processing: The transformation, analysis, and retrieval of information by computer. Reading: Addison-Wesley.
- Salton, G., & Buckley, C. (1987). Term weighting approaches in automatic text retrieval. Technical report TR87-881, Department of Computer Science, Cornell University, Ithaca.
- Saporta, G. (2011). Probabilités, analyse des données et statistiques (3rd ed.). Paris: Éditions Technip.
- Saussure, F. (1916). Cours de linguistique générale. Reprinted Payot, 1995, Paris.
- Schiffrin, D. (1994). *Approaches to discourse* (Number 8 in Blackwell textbooks in linguistics). Oxford: Blackwell.
- Schmid, H. (1994). Probabilistic part-of-speech tagging using decision trees. In *Proceedings of international conference on new methods in language processing*, Manchester.
- Schmid, H. (1995). Improvements in part-of-speech tagging with an application to German. In *Proceedings of the ACL SIGDAT workshop*, Dublin.
- Schölkopf, B., & Smola, A. J. (2002). Learning with Kernels: Support vector machines, regularization, optimization, and beyond (Adaptive computation and machine learning). Cambridge, MA: MIT.
- Schwartz, R. L., Foy, B. D., & Phoenix, T. (2011). *Learning Perl* (6th ed.). Sebastopol: O'Reilly Media.
- Searle, J. R. (1969). Speech acts. An essay in the philosophy of language. Cambridge University Press.
- Searle, J. R. (1979). Expression and meaning, studies in the theory of speech acts. Cambridge: Cambridge University Press.
- Searle, J. R., & Vanderveken, D. (1985). Foundations of illocutionary logic. Cambridge: Cambridge University Press.

Shannon, C. E. (1948). A mathematical theory of communication. *Bell System Technical Journal*, 27, 398–403; 623–656.

- Simone, R. (2007). Fondamenti di linguistica (10th ed.). Bari: Laterza.
- Sinclair, J. (Ed.). (1987). Collins COBUILD English language dictionary. London: Collins.
- Singhal, A. (2012). Introducing the knowledge graph: Things, not strings. Official Google Blog. Retrieved November 7, 2013, from http://googleblog.blogspot.com/2012/05/introducing-knowledge-graph-things-not.html
- Sleator, D., & Temperley, D. (1993). Parsing English with a link grammar. In *Proceedings of the third international workshop on parsing technologies*, Tilburg (pp. 277–291).
- Soon, W. M., Ng, H. T., & Lim, D. C. Y. (2001). A machine learning approach to coreference resolution of noun phrases. *Computational Linguistics*, 27(4), 521–544.
- Sorin, C., Jouvet, D., Gagnoulet, C., Dubois, D., Sadek, D., & Toularhoat, M. (1995). Operational and experimental French telecommunication services using CNET speech recognition and textto-speech synthesis. *Speech Communication*, 17(3–4), 273–286.
- Sproat, R. (1992). Morphology and computation. Cambridge, MA: MIT.
- Sterling, L., & Shapiro, E. (1994). *The art of Prolog. Advanced programming techniques* (2nd ed.). Cambridge, MA: MIT.
- Stolcke, A. (2002). SRILM an extensible language modeling toolkit. In *Proceedings of international conference spoken language processing*, Denver.
- Suchanek, F. M., Kasneci, G., & Weikum, G. (2007). Yago: A core of semantic knowledge. In Proceedings of the 16th international conference on World Wide Web, Banff (pp. 697–706). ACM.
- Surdeanu, M., Johansson, R., Meyers, A., Màrquez, L., & Nivre, J. (2008). The CoNLL 2008 shared task on joint parsing of syntactic and semantic dependencies. In CoNLL 2008: Proceedings of the 12th conference on computational natural language learning, Manchester (pp. 159–177).
- Suri, L. Z., & McCoy, K. F. (1994). RAFT/RAPR and centering: A comparison and discussion of problems related to processing complex sentences. *Computational Linguistics*, 20(2), 301–317.
- Tapanainen, P., & Järvinen, T. (1997). A non-projective dependency parser. In *Proceedings of the fifth conference on applied natural language processing (ANLP'97)*, Washington, DC (pp. 64–71).
- TAUM (1971). Taum 71. Rapport annuel du projet de traduction automatique de l'université de Montréal, Université de Montréal.
- Taylor, K. (1998). Truth and meaning. An introduction to the philosophy of language. Oxford: Blackwell.
- Ter Meulen, A. (1995). Representing time in natural language. The dynamic interpretation of tense and aspect. Cambridge, MA: MIT.
- Tesnière, L. (1966). Éléments de syntaxe structurale (2nd ed.). Paris: Klincksieck.
- The Unicode Consortium. (2012). *The unicode standard, version* 6.1 core specification. Mountain View: Unicode Consortium.
- Thompson, K. (1968). Regular expression search algorithm. *Communications of the ACM*, 11(6), 419–422.
- Tjong Kim Sang, E. F. (2002). Introduction to the CoNLL-2002 shared task: Language-independent named entity recognition. In *Proceedings of CoNLL-2002*, Taipei (pp. 155–158).
- Tjong Kim Sang, E. F., & Buchholz, S. (2000). Introduction to the CoNLL-2000 shared task: Chunking. In *Proceedings of CoNLL-2000 and LLL-2000*, Lisbon (pp. 127–132).
- Tjong Kim Sang, E. F., & De Meulder, F. (2003). Introduction to the CoNLL-2003 shared task: Language-independent named entity recognition. In *Proceedings of CoNLL-2003*, Edmonton (pp. 142–147).
- van Benthem, J., & Ter Meulen, A. (Eds.). (1997). *Handbook of logic and language*. Amsterdam: North-Holland.
- Vanderveken, D. (1988). Les actes de discours: Essai de philosophie du langage et de l'esprit sur la signification des énonciations. Bruxelles: Mardaga.

van Noord, G., & Gerdemann, D. (2001). An extendible regular expression compiler for finite-state approaches in natural language processing. In O. Boldt & H. Jürgensen (Eds.), *Automata implementation. 4th international workshop on implementing automata, WIA'99, Potsdam, July 1999, revised papers* (Lecture notes in computer science, Vol. 2214, pp. 122–139). Berlin/Heidelberg/New York: Springer.

- Vendler, Z. (1967). Linguistics in philosophy. Ithaca: Cornell University Press.
- Vergne, J. (1998). Entre arbre de dépendance et ordre linéaire, les deux processus de transformation: Linéarisation, puis reconstruction de l'arbre. *Cahiers de grammaire*, 23.
- Vergne, J. (1999). Étude et modélisation de la syntaxe des langues à l'aide de l'ordinateur. Analyse syntaxique automatique non combinatoire. Synthèse et résultats. Habilitation à diriger des recherches, Université de Caen.
- Verhulst, P.-F. (1838). Notice sur la loi que la population poursuit dans son accroissement. Correspondance mathématique et physique, 10, 113–121.
- Verhulst, P.-F. (1845). Recherches mathématiques sur la loi d'accroissement de la population. Nouveaux Mémoires de l'Académie Royale des Sciences et Belles-Lettres de Bruxelles, 18, 1–42.
- Vilain, M., Burger, J., Aberdeen, J., Connolly, D., & Hirschman, L. (1995). A model-theoretic coreference scoring scheme. In *Proceedings of the conference on sixth message understanding* conference (MUC-6), Columbia (pp. 45–52).
- Viterbi, A. J. (1967). Error bounds for convolutional codes and an asymptotically optimum decoding algorithm. *IEEE Transactions on Information Theory*, *13*(2), 260–267.
- Voutilainen, A., Heikkilä, J., & Anttila, A. (1992). Constraint grammar of English: A performance-oriented introduction. Technical report 21, Department of General Linguistics, University of Helsinki.
- Voutilainen, A., & Järvinen, T. (1995). Specifying a shallow grammatical representation for parsing purposes. In *Proceedings of the seventh conference of the European chapter of the ACL*, Dublin (pp. 210–214).
- Wahrig, G. (Ed.). (1978). dtv-Wörterbuch der deutschen Sprache. Munich: Deutscher Taschenbuch Verlag.
- Wall, L., Christiansen, T., & Orwant, J. (2000). Programming Perl (3rd ed.). Sebastopol: O'Reilly Media
- Wang, K., Thrasher, C., Viegas, E., Li, X., & Hsu, B. (2010). An overview of Microsoft web n-gram corpus and applications. In *Proceedings of the NAACL HLT 2010: Demonstration session*, Los Angeles (pp. 45–48).
- Warren, D. H. D. (1983). An abstract Prolog instruction set. Technical note 309, SRI International, Menlo Park.
- Weizenbaum, J. (1966). ELIZA A computer program for the study of natural language communication between man and machine. *Communications of the ACM*, 9(1), 36–45.
- Wilks, Y. A., Slator, B. M., & Guthrie, L. M. (1996). *Electric words. Dictionaries, computers, and meanings*. Cambridge, MA: MIT.
- Wilks, Y., & Stevenson, M. (1997). Sense tagging: Semantic tagging with a lexicon. In *Tagging text with lexical semantics: Why, what, and how? Proceedings of the workshop*, Washington, DC (pp. 74–78). ACL SIGLEX.
- Witten, I. H., & Frank, E. (2005). *Data mining: Practical machine learning tools and techniques* (2nd ed.). San Francisco: Morgan Kaufmann.
- Yarowsky, D. (1995). Unsupervised word sense disambiguation rivaling supervised methods. In *Proceedings of the 33rd annual meeting of the association for computational linguistics*, Cambridge, MA (pp. 189–196).
- Yarowsky, D. (1996). Homograph disambiguation in speech synthesis. In J. van Santen, R. Sproat, J. P. Olive, & J. Hirschberg (Eds.), *Progress in speech synthesis* (pp. 159–175). Berlin/ Heidelberg/New York: Springer.
- Yu, H.-F., Ho, C.-H., Juan, Y.-C., & Lin, C.-J. (2013). LibShortText: A library for short-text classification and analysis. Retrieved November 1, 2013, from http://www.csie.ntu.edu.tw/~ cjlin/libshorttext

References 649

Zampolli, A. (2003). Past and on-going trends in computational linguistics. *The ELRA Newsletter*, 8(3–4), 6–16.

- Zaragoza, H., Craswell, N., Taylor, M., Saria, S., & Robertson, S. (2004). Microsoft Cambridge at TREC-13: Web and HARD tracks. In *Proceedings of TREC-2004*, Gaithersburg.
- Zelle, J. M., & Mooney, R. J. (1997). An inductive logic programming method for corpus-based parser construction. Technical note, University of Texas at Austin.
- Zhang, T., & Johnson, D. (2003). A robust risk minimization based named entity recognition system. In *Proceedings of CoNLL-2003*, Edmonton (pp. 204–207).
- Zhang, Y., & Nivre, J. (2011). Transition-based dependency parsing with rich non-local features. In *Proceedings of the 49th annual meeting of the association for computational linguistics: Human language technologies*, Portland (pp. 188–193).

Abeillé, A., 199, 200, 368	Approximate string matching, 57
Abney, S., 292, 316	Apt, K., 575
Active chart, 378	Argument, 577
Adjacency, 344	Aristotle, 471
Adjective, 170	Arity, 577
Adjective phrase, 331	Ars grammatica, 169
Adverb, 170	A* search, 618
Adverbial phrase, 331	Association de traitement automatique des
Aelius Donatus, 169	langues, 20
Agnäs, MS., 3, 278, 458–461	Association for Computational Linguistics, 20
Agreement in gender and number, 264	Atkins, B.T., 477
Aho, A.V., 400	Attribute, 94
Alexandersson, J., 565	domain, 94
Alignment, 246	Auer, S., 465
Allauzen, C., 63	Austin, J.L., 558, 573
Allemang, D., 467	Auxiliaries, 346
All-solutions predicate, 613	Auxiliary verb, 170
Allen, J.F., 3, 20, 400, 545, 546, 548, 565, 567,	
573	
Allen's temporal relations, 545	Back-off, 150
Allomorph, 181	Backtracking, 591
Alphabetical variant, 585	and efficiency, 376
Alshawi, H., 278, 428, 458	Backward feature elimination, 504
Ambiguity, 15, 184	Backward procedure, 237
American Standard Code for Information	Baeza-Yates, R., 162, 166
Interchange (ASCII), 65	Bag-of-word model, 163
Anaphor, 14, 518	Bagga, A., 550
Anaphora, 518	Ball, G., 3, 17, 18, 274
Andry, F., 562, 573	Bank of English, 156, 157
Annotated corpus, 24	Baseline, 207, 304, 318
Annotation schemes, 65	Basic multilingual plane, 68
Anonymous variable, 580	Batch gradient descent, 105
Antecedent, 518, 582	Baudot, É, 66
Antonym, 470	Baumann, R., 575
Antworth, E.L., 185, 186, 202	BDLex, 175
Appelt, D., 313, 317	Beesley, K.R., 196, 202
Apposition, 349	Belief, 567

Bentley, J., 135	Case grammar, 489
Berkson, J., 116	Cases in EVAR, 506
Bescherelle, 197	Cases in Latin, 489
Bible studies, 26	Cauchy, A., 103
Bigram, 135	Causality, 572
Bilange, E., 560, 573	Centering, 535
Bilingual evaluation understudy (BLEU), 250	Chain rule, 140
Bird, S., 20	Chang, C.C., 115, 121, 224
Bizer, C., 465	Chanod, JP., 197, 198
Björkelund, A., 202, 499, 504, 533	Character class, 39
Black, E., 395	Character range, 40
Blackburn, P., 467	Charniak, E., 206, 389, 396, 398–400
BLEU. See Bilingual evaluation understudy	Chart, 376
(BLEU)	parsing, 376
Boizumault, P., 575	Chen, S.F., 166
Bos, J., 467	Chervel, A., 367
Boscovich, R. J., 102	Chinchor, N., 287, 519
Boser, B., 113–115	Chomsky, N., 8, 11, 166, 254, 321–323, 325,
Bottom-up chart, 391	326, 367
Bottom-up parsing, 324, 372	Chomsky normal form (CNF), 324
Boustrophedon, 124	Christiansen, T., 43
Boyer, M., 341	Chrupala, G., 202
Bröker, N., 343	Chunk annotation schemes, 299
Branching factor, 155	Chunking, 281
Brants, S., 358	performance, 306
Brants, T., 151, 152	Church, A., 271
Bratko, I., 573, 575, 618	Church, K. W., 26, 27, 123, 156, 206, 228, 247,
Breadth-first search, 617	248, 316
Bresnan, J., 367	Civit Torruella, M., 199
Brill, E., 208, 212–214, 221, 301, 316	Clement, L., 199, 200
Brill's tagger, 208	Clarkson, P.R., 166
Brin, S., 2, 165	Clocksin, W.F., 575
British National Corpus, 494	Closed class, 170
Brown, P.F., 166, 246, 248–250	Closed vocabulary, 143
Buchholz, S., 300, 301, 305, 357–359, 415,	Closure operator, 37
417, 436	CNF. See Chomsky normal form (CNF)
Buckley, C., 164	Cocke–Younger–Kasami, 391
Bühler, K., 558, 573	Code, 87
Bunescu, R., 517	Collins, M.J., 241, 242, 354, 364, 400
Burke, E., 467, 575	Collocation, 155
Busa, R., 62, 63	Colmerauer, A., 278, 367, 450, 467, 575
Byte order mark, 73	Completer, 381
	Composition, 182
	Compositionality, 451
C4.5, 121	Compositional semantics, 459
Calzolari, N., 215	Compound term, 577
Canadian Hansard, 246	Compounding, 182
Candito, M., 199	Concatenative morphology, 180
Carberry, S., 573	Concordance, 25, 51, 63
Carlberger, J., 220, 244, 250	Conditional random fields, 250
Carlson, L., 550	Confusion matrix, 213
Carreras, X., 436	Conjunction, 170
Carter, D., 458	CoNLL, 199, 218, 436, 497
Cascading partial parsers, 307	CoNLL 2003, 516

CoNLL 2011, 521	Definition, 470
CoNLL format, 199	Delahaye, JP., 575
Connors, R.J., 550	Dependency, 322
Consequent, 582	and functions, 353
Constant, P., 221, 435	annotation schemes, 355
Constituency and dependency, 322	grammar, 10, 341
Constituent, 254	graph, 344
parsing, 371	parsing, 403
Context-free grammar, 323	parsing using constraints, 419
Conversational agents, 3	parsing using shift–reduce, 404
Cooper, D., 53	rule, 411
Coordination, 349	Dependency unification grammar (DUG), 368
Copula, 172	Depth-first search, 616
Corbett, E.P.J., 550	Deransart, P., 575, 581, 587, 590
Core Language Engine, 278, 458	Derivation, 7, 181, 589
Core, M., 565	tree, 591
Coreference, 518	Dermatas, E., 215
annotation scheme, 519, 521	de Saussure, F., 1, 469, 470, 506
resolution, 527	Detecting named entities using rules, 288
resolution using machine-learning	Determiners, 170
techniques, 531	and logic quantifiers, 448
Corpora, 23	Deterministic automata, 31
Corpus, 23	Development set, 142
balancing, 24	Dialogue, 13, 553
Corpus balancing, 24	modeling, 556
Corston-Oliver, S., 541, 542	pair, 556
Cortes, C., 115	parsing, 561
Coulthard, M., 549	Dictionary, 175
Covington's parser, 420	Dionysius Thrax, 169, 201
Covington, M.A., 20, 278, 346, 400, 411, 412,	Disciplines of linguistics, 4
420, 421, 426, 435, 467, 575	Discount, 146
Cozannet, A., 560	Discourse, 13, 511
Crampon, A., 26	entity, 511
CrossCheck, 220	referent, 511
Cross entropy, 93, 154	representation theory, 549
Cross perplexity, 94	Ditransitive, 173
Cross-validation, 142	DocBook, 78, 79
Crystal, D., 24	Document
Cucerzan, S., 550	categorization, 165
Cue phrase, 536	indexing, 162
Cull, R., 367	ranking, 164
	Document type definition (DTD), 78
	Domergue, U., 367
DAMSL, 565	Dotted rule, 378
Davidson, D., 543	D-rule, 411
Davis, M., 76, 77, 86	Ducrot, O., 19, 201, 549
DBpedia, 3, 465, 516	DUG. See Dependency unification grammar
DCG. See Definite clause grammar (DCG)	(DUG)
de Calmès, M., 175	Dunning, T., 157, 166
de la Briandais, R., 175	Dutoit, D., 507
De Meulder, F., 301, 302, 516	Dynamic attributes, 304
Decision tree, 94, 416	Dynamic features, 304
Definite clause grammar (DCG), 257	Dynamic predicate, 610

Earley, J.C., 378 Earley parser, 379 Eckert, W., 573 Edit operation, 57 Einarsson, J., 356, 415 Eisner, J., 427, 428 Eisner's parser, 427 Ejerhed, E., 220, 316, 357 El Guedj, PO., 435 ELIZA, 281 Ellipsis, 535 Encoding, 65 Entailment, 482 Entity, 12 Entropy, 87 rate, 153	Formal semantics, 441 Forward–backward algorithm, 238 Forward feature selection, 504 Forward procedure, 234 Foxley, E., 467, 575 Frühwirth, T., 436 FrameNet, 494 Frame semantics, 494 Frank, E., 121 FranText, 62 Franz, A., 152, 213 Frege, G., 466, 467 Friedl, J.E.F., 63 Fromkin, V., 19 Functor, 578
Epoch, 106	
Escape character, 37	Gagnon, M., 550
Estoup, JB., 63	Gal, A., 20, 278, 400, 467
European Language Resources Association,	Gale, W.A., 247, 248
21, 24	Galton, F., 121
European Parliament proceedings, 246	Gap threading, 327
Evaluation of information extraction systems,	Gazdar, G., 20, 278, 400, 560, 561
315	Gendner, V., 311
EVAR, 565	Generation, 323
Event, 543	Generative grammar, 9
Event type, 544	Generative model, 226
Extensible Markup Language, 66	Genesis, 24
	Geonames, 516
	Gerdemann, D., 63, 202
Fallout, 316	German Institute for Artificial Intelligence
Fan, J., 3	Research, 20
Fan, R.E., 115, 121, 224	Giannesini, F., 575
Fano, R.M., 156	Giménez, J., 218, 224
FASTUS, 313	Godéreaux, C., 3
Feature, 98, 170, 332	Godart-Wendling, B., 467
and unification, 338	Gold standard, 25, 212
engineering, 306	Good, I.J., 146
selection, 504	Goodman, J., 166
vector, 109	Good–Turing, 146, 148
Fellbaum, C., 478, 482, 506	estimation, 146
Ferrucci, D.A., 3	Google, 165
Fikes, R., 570	Google Translate, 3, 250
Fillers, 327	Gorgias, 560
Fillmore, C.J., 491, 494, 507	Gospel of John, 26
Finite-state automata, 28	Gosselin, L., 544, 550
Finite-state transducer (FST), 187	Gradient ascent, 118
composition, 193	Gradient descent, 103
inversion, 193	Graham, S.L., 391
operations, 193	Grammar checker, 2
Finkel, J. R., 550	Grammatical feature, 170, 171
First-order predicate calculus (FOPC), 442	Grammatical functions, 418
Flaubert, G., 88, 89, 93, 94	Grammatical functions, elementary analysis,
F-measure, 316	307

Grammatical morpheme, 179	Huffman code, 90, 93
Granska, 220	Huffman coding, 89
Green cut, 595	Huffman tree, 89
Grefenstette, G., 132–134	Hugh of St-Cher, 25
Grep, 63	Hugo, V., 93
Grosz, B.J., 535, 536, 538	Huls, C., 528–530
Group annotation, 298	HunPos, 250
Group annotation scheme for French, 311	Hypernymy, 472
Group annotation schemes, 299	Hyperplane, 109
Group detection, 301	Hyponymy, 472
performance, 306	
using classifiers, 304	
using decision trees, 304	IBM Watson, 3
using PS rules, 293	ID3, 96, 97, 121, 531, 534
using stochastic tagging, 303	Ide, N., 215, 507
using symbolic rules, 301	Ihm, P., 344, 345
Gueron, J., 367	Illocutionary, 558
	Imbs, P., 62
T. 1	Induction of decision trees, 96
Habermas, J., 466	Inflection, 7, 181
Haegeman, L., 367	Infobox, 465
Halácsy, P., 250	Information
Hall, M., 121	extraction, 313
Hanks, P., 156	retrieval, 2, 166
Harmonic mean, 316 Harper, M.H., 419	theory, 87
Harris, R., 20, 506	Ingria, B., 548
Harris, Z., 220	Intention, 567
Hastie, T., 121	Inter-annotator agreement, 25
Hausser, R., 20	Interactive voice response, 3
Hays, D.G., 367	Interannotator agreement, 483
Hazel, P., 63	Internet crawler, 162
Heaviside function, 111	Intransitive, 172
Hellwig, P., 368, 435	Inverted index, 162
Hendler, J., 467	IOB scheme, 299
Herbrand unification algorithm, 586	ISO-8859-1, 67
Herbrand, J., 466, 575, 586	ISO-8859-15, 67
Heringer, HJ., 351, 367	
Hidden Markov model, 6, 231	
Hindle, D., 400	Jackendoff, R., 507
Hintikka, J., 573	Jacob, A., 466
Hirschman, L., 519	James, G., 121
Hjelmslev, L., 488, 491, 506	Järvinen, T., 205, 345, 353–355, 419, 435
Hobbs, J.R., 313, 314, 514	Jekat, S., 561
Hoffart, J., 550	Jelinek, F., 135, 136, 149
Holonymy, 473	Jensen, K., 2, 275, 364
Homography, 470	Jeopardy, 3
Homonymy, 470	Joachims, T., 165
Hopcroft, J.E., 31, 32, 35, 63	Johansson, R., 365–367, 436, 499–501, 550
Hopely, P., 220	Johnson, C.D., 195
Hornby, A. S., 175, 475	Johnson, D., 516
HPSG, 367	Johnson, M., 397, 398, 400
Huang, J., 152	Joshi, A.K., 220 Jurafsky, D., 20, 400
Huang, X., 18	Juliansky, D., 20, 400

Kaeding, F. W., 63	Learning rate, 104
Kameyama, M., 528	Least absolute deviation (LAD), 102
Kamp, H., 549	Least squares, 100
Kann, V., 244, 250	Leavitt, J.R.R., 165
Kaplan, R.M., 193, 195, 196, 367	Lecerf, Y., 344, 345, 367
Karttunen, L., 186, 194, 196, 198, 202	Left-recursive rule, 261
Kasami, T., 391	Legendre, AM., 100
Katz, S.M., 148, 151, 152	Lemma, 183
Katz's back-off, 151	Lemmatization, 183
Kay, M., 193, 195, 196	Lesk, M., 486
Kernighan, M. D., 58, 245	Letter tree, 175
King James version, 26	Levinson, S., 556
Kingsbury, P., 507	Lewis, D.D., 165
	Lexicalization, 304, 412
Kiraz, G. A., 202	
Kiss, T., 134	Lexical morpheme, 179
Kleene, S.C., 63	Lexical semantics, 469
Kleene star, 37	Lexical structure, 470
Klein, D., 398, 400	Lexicon, 6, 174
Klein, S., 208, 220	LFG, 367
Knight, K., 477	LIBLINEAR, 115, 121, 224
Knuth, D.E., 77	LIBSVM, 115, 121, 224
Koch, U., 412	Likelihood ratio, 157
Koehn, P., 250	Lin, C.J., 115, 121, 224
Kokkinakis, G.K., 215	Lin, D., 356, 403
Kornai, A., 202, 316	Linear classification, 107
Koskenniemi, K., 186	Linear classifiers, 98
Kowalski, R.A., 589	Linear interpolation, 149
Kübler, S., 436	Linear regression, 99, 100
Kubrick, S., 2	Linear separability, 110
Kudoh, T., 304-306, 316	Linguistic Data Consortium, 20, 24, 62
Kuehner, D., 589	Linke, A., 19
Kungliga Tekniska Högskolan, 220	Link verb, 172
Kunze, J., 363, 367, 419	Lloyd, J. W., 575
	Locale, 74
	Locutionary, 558
LAD. See Least absolute deviation (LAD)	Logical form, 12, 441
Lafferty, J., 250	Logical variable, 579
Lagrange multipliers, 114	Logistic curve, 115
Lagrangian, 114	Logistic regression, 111, 115, 130, 224
Lallot, J., 201	Logit, 117
λ -calculus, 270	Log likelihood ratio, 160
Landes, S, 483	Longest match, 38, 289
Language	Lucene, 63
interaction, 558	Luo, X., 550
model, 123	Luther's Bible, 26
Langue et parole, 469	
Lapalme, G., 550	
Lapis niger, 124	Machine-learning techniques, 87, 94
Laplace, PS., 145	Machine translation, 3, 246
Laplace's rule, 145	Magerman, D.M., 364
Lasnik, H., 367	Maier, D., 610
Latin 1 character set, 67	Malmberg, B., 20
Latin 9 character set, 67	Mann, W.C., 537–541
Lazy matching, 39	Manning, C.D., 20, 63, 120, 162, 166, 398, 400
Laz, matering, 57	174111111g, C.D., 20, 03, 120, 102, 100, 370, 400

Marcu, D., 541	Mooney, R. J., 400
Marcus, M., 25, 131, 134, 212, 217, 219, 224,	Morph, 181
298, 299, 302, 303, 316, 331, 332,	Morpheme, 179
365, 366	Morphological rule, 194
Markov chain, 230	Morphology, 6, 169
Markov model, 230	Morse code, 89
Markup language, 24, 77	Morton, A., 466
Màrquez, L., 218, 224	Most general unifier (MGU), 586
Marsi, E., 357–359, 415, 417, 436	Movement, 326
Martelli, A., 586	Müller, S., 368
Martin, J.H., 20, 400	MULTEXT, 215
Maruyama, H., 419	Multimodality, 529
Mast, M., 3, 505–507, 565–567, 573	Multinomial classification, 111
Matsumoto, Y., 304–306, 316	Multiword, 285
Mauldin, M.L., 165	detection, 285
Maximum likelihood estimation (MLE), 140	Murphy, K.P., 121
Maxwell, D., 368	Mutual information, 156, 160
McCoy, K.F., 512	,,
McDonald, R., 432–436	
McMahon, J.G., 15, 16	Naïve Bayes, 484
Meaning and logic, 440	Named entity annotation scheme, 287
Mel'cuk, I. A., 367, 506	Named entity recognition, 285
Mellish, C., 20, 278, 400, 560, 561, 575	Named-entity disambiguation, 516
Memo function, 626	Namespace, 84
Mental state, 568	Natural Language Software Registry, 20
Mention, 511	Natural Language Toolkit (NLTK), 20
detection, 531	Negated character class, 39
Mercer, R.L., 26, 27, 123, 149, 157, 206	Ney, H., 251
Merialdo, B., 206, 239	N-gram, 135
Meronymy, 473	<i>n</i> -gram approximation, 226
Message understanding conferences (MUC),	Nguyen, L., 3
313	Nilsson, J., 356, 363, 415, 419
MUC-5, 316	Nilsson, N.J., 570
MUC-7, 287	Nilsson, P., 436
Metacharacters in a character class, 40	Nineteen Eighty-Four, 93, 135, 137, 140, 142,
MÉTÉO, 367	143, 147
Meyers, A., 497	Nivre, J., 363, 404, 405, 413, 418, 419, 436
MGU. See Most general unifier (MGU)	Nivre's parser, 404
Mikheev, A., 134	NLTK. See Natural Language Toolkit (NLTK)
Miller, G.A., 478, 479	Noisy channel model, 225
Minimum edit distance, 58	Nombank, 497
MLE. See Maximum likelihood estimation	Nondeterministic automata, 31
(MLE)	Nonprintable position, 41
Modal verb, 170	Nonprintable symbol, 41
Models, 16	Nonprojective parsing, 421
Mode of an argument, 602	Nonprojectivity, 419
Modus ponens, 589	Nonterminal symbol, 256, 323
Moeschler, J., 557, 561, 562	Norvig, P., 573, 618
Mohri, M., 63, 202	Not linearly separable, 110
	Note Dame de Paris, 93
Monachini, M., 215 Montague, R.M., 467	
Montanari, U., 586	Noun, 170 chunk, 291
Montemagni, S., 359	group, 291
Mood, 173	phrase, 330

Nucleus, 538	PCRE. See Perl Compatible Regular
Nugues, P., 365–367, 436, 499–501, 533	Expression (PCRE)
Null hypothesis, 157	PDTB. See Penn discourse treebank (PDTB)
	PEAS, 311
	Peedy, 17–19, 21
Obtaining the syntactic structure, 266	Peirce, C. S., 466
Occurs-check, 588	Penn discourse treebank (PDTB), 550
Och, F.J., 3, 251	Penn Treebank, 25, 131, 134, 212, 213, 217,
Olbrechts-Tyteca, L., 537, 550	331, 332, 507
Online learning, 106	Penn Treebank tagset, 215
Ontology, 471	Perceptron, 111, 241
in EVAR, 506	Pereira, F.C.N., 253, 258, 278, 327, 367, 400,
Open class, 170	467, 584, 588
OpenNLP, 131	Perelman, C., 537, 550
Open vocabulary, 143	Pérennou, G., 175
Opinion mining, 165	Perl
Oracle, 405	arrays, 52
Organon model, 558	back references, 48
Orwell, G., 93, 135, 137, 140	character translation, 47
Out-of-vocabulary (OOV) word, 143	pattern matching, 46
Overfit, 417	pattern substitution, 47
Overgeneration, 190	predefined variables, 50
Overgeneration, 190	Perl Compatible Regular Expressions (PCRE),
	63
	Perlocutionary, 558
Page, L., 2, 165	Perplexity, 94, 155
PageRank, 165	Perrault, C.R., 567
Palmer, H.E., 155	Persona, 17, 18, 274, 275
Palmer, M., 495, 496	Pertainymy, 481
Palomar, M., 199, 200	Petrov, S., 215
Papineni, K., 250	Petruszewycz, M., 63
Parallel corpora, 246	Phonetics, 5
Parser evaluation, 395	Phrase categories for English, 330
PARSEVAL, 395, 403	Phrases and logical formulas, 445
Parsing	Phrase-structure grammar, 253
ambiguity, 262	Phrase-structure rules, 9, 255
and generation, 260	Planning, 570
dependencies, 403	Pollard, C., 367
techniques, 371	Polysemy, 470
with DCGs, 258	Porphyry, 472
Partes orationis, 169	Posting list, 162
Partial parsing, 281	Postmodifier, 263
Parts of speech (POS), 7, 169	Pradhan, S., 521, 523, 550
tagging using classifiers, 223	Pragmatics, 13
tagging using decision trees, 243	Prasad, R., 550
tagging using rules, 205	Precision, 315
tagging using stochastic techniques, 223	Predefined character classes, 40
tagging using the perceptron, 241	Predicate, 577
tagset, 214	Predicate logic, 439
tagset for Swedish, 220	Predicate–argument structure, 12, 442, 494
Paşca, M., 517	Predictor, 379
Paumier, S., 202	Prepositions, 170, 346
PCFG. See Probabilistic context-free grammar	Principal functor, 578
(PCFG)	Probabilistic automata, 230

Probabilistic context-free grammar (PCFG),	Reichenbach, H., 547, 550
388	Reification, 543
Procter, P., 12, 175, 475	Renaming substitution, 585
Projectivity, 344, 363	Repetition metacharacter, 37
Projectivization, 359	Resolvent, 590
Prolog, 575	Resource description framework (RDF), 462
clause, 583	Reuters corpus, 165
data type, 581	Rey, A., 478
fact, 576	Reyle, U., 549
input/output, 618	Reynar, J.C., 131, 134, 135
lemma, 626	Rhetoric, 14, 537
lists, 597	Rhetorical structure theory (RST), 538
operator, 602	discourse treebank, 550
query, 578	Ribeiro-Neto, B., 162, 166
resolution algorithm, 589	Rich, E., 477
rule, 582	Rich Text Format, 77
structure, 577	Ritchie, G.D., 201
term, 577	Robertson, D.W., 317
Pronoun, 170	Robins, R.H., 20
Propbank, 495, 497	Robinson, J.A., 466, 575, 589
Proposition bank, 495	Roche, E., 35, 63, 201, 221, 316
PS rule, 255	Rooth, M., 400
Pustejovsky, J., 507, 548	Rosenblatt, F., 111
	Rosenfeld, R., 166
	Rouse, M.A., 63
Quality of a language model, 153	Rouse, R.H., 63
Quantifier, 448	Roussel, P., 367, 575
Quemada, B., 62	RST. See Rhetorical structure theory (RST)
Question answering, 3	Rule body, 582
Quillian, M.R., 473	Rule composition, 197
Quinlan, J.R., 94–96, 121, 531	Rule head, 582
	Run-time error, 609
	Ruppenhofer, J., 494
R, 121	Russell, S.J., 573, 618
Rabiner, L.R., 230, 234, 240	Ruwet, N., 367
Radford, A., 367	, ,
Raghunathan, K., 550	
Ramshaw, L.A., 298, 299, 302, 303, 316	Sabah, G., 20
Ratnaparkhi, A., 134, 135, 225, 250	Sag, I.A., 367
Ray, E.T., 86	Sagerer, G., 506, 573
Rayner, M., 3, 458, 462	Salammbô, 88, 89, 93, 94
RDF. See Resource description framework	Salience, 529
(RDF)	Salton, G., 2, 162–164
Reboul, A., 557	Saporta, G., 121
Reboul, O., 550	Satellite, 538
Recall, 315	Scanner, 380
Recursive phrase, 292	Schabes, Y., 35, 63, 201, 221, 316
Red cut, 595	Schaeffer, JM., 19, 201, 549
Reference resolution, 12	Schiffrin, D., 549
Referent, 12	Schmid, H., 243
Referring expression, 511	Schütze, H., 20, 120, 166, 400
Refutation, 590	Schölkopf, B., 121
Regex, 35	Schwartz, R. L., 43
Regular expression, 35	Search algorithms, 614
O . r /	·· Ø · · · · · ·

a 11 11 60	G (1)
Searching edits, 60	State space, 614
Searle, J. R., 558–560, 573	Stemma, 342
Segmentation, 124	Step size, 104
Selectional restriction, 477	Sterling, L., 467, 575, 587, 590
Semantics, 11, 439	Stevenson, M., 486, 487
composition of verbs, 273	Stochastic gradient descent, 106
dependencies, 497	Stochastic techniques, 223
grammar, 493	Stockholm-Umeå Corpus, 220, 357
parsing, 500	Stolcke, A., 166
prime, 479	STRIPS, 570
representation, 270	Strunk, J., 134
role labeling, 500	Subcategorization frame, 351
SemCor, 483	Substitution, 579
Sense, 475	and instances, 585
Sentence	Suchanek, F.M., 465
detection, 132	Sum of the squared errors, 100
probability, 143	SUNDIAL, 560
segmentation, 132	Supervised classification, 95
Sentiment analysis, 165	Supervised learning, 238
Sœur Jeanne d'Arc, 26	Supervised machine-learning, 95
Shannon, C.E., 87, 225	Support vector machine, 111, 113, 224, 416
Shapiro, E., 467, 575, 587, 590	Surdeanu, M., 207, 218, 219, 498, 504
Shared variable, 580	Suri, L.Z., 512
Shieber, S.M., 278, 327, 400, 467	Swiss federal law, 247
Shift-reduce, 372	Synonym, 470
Sidner, C.L., 535, 536, 538	Syntactic dependencies, 497
Simmons, R., 208, 220	Syntactic formalism, 321
Simone, R., 20, 180, 181, 549	Syntax, 8
Sinclair, J., 63, 475	Systèmes-Q, 367
Singhal, A., 467, 550	SYSTRAN, 3
Skolem function, 526	5151R41, 5
Skolemization, 526	
SLD resolution, 589	Tagging unknown words, 214, 244
Sleator, D., 427, 435	Tapanainen, P., 132–134, 345, 353–355, 419,
Smith, F.J., 15, 16	435
Smola, A.J., 121	Target language, 246
Smoothing, 144	Taylor, K., 467
Soon, W.M., 531–534, 550, 551	Taylor, T.J., 20, 506
Sorin, C., 3	TEI. See Text Encoding Initiative (TEI)
Source language, 246	Temperley, D., 427, 435
Spam detection, 165	Template matching, 281
SPARQL, 462	Templatic morphology, 180
Sparse data, 144	Temporal relation, 545
Speech	Tense, 173
act, 14, 558	Ter Meulen, A., 467, 550
server, 554	Term manipulation predicate, 608
transcription, 2	Terminal symbol, 256, 323
Spell checking, 245	Tesnière, L., 11, 322, 341, 346, 347, 349, 351,
Spelling checker, 2	367, 492, 518, 549
Spoken Language Translator, 458	Tesnière's model, 345
Sprechakt, 558	Test set, 110, 142
Sproat, R., 201	TeX, 77
Standard Prolog, 575	Text categorization, 165
State of affairs, 442	Text Encoding Initiative (TEI), 78
State of diffuito, 112	Zan Zanovanig initiativo (1111), 10

Text segmentation, 124	UTF-16, 73
$tf \times idf$, 163, 164	UTF-8, 73
Thematic role, 490	
Thompson, K., 63	
Thompson, S.A., 537–541	Véronis, J., 215, 507
Time, 543	Valence, 350
Time and event annotation scheme, 548	group, 495
TimeML, 548	pattern, 495
Tjong Kim Sang, E.F., 300–302, 305, 516	van Benthem, J., 467
Token, 124	van Noord, G., 63, 202
Tokenization, 124, 126, 268	Vanderveken, D., 573
Top-down parsing, 324	Vapnik, V., 115
Topicalization, 325	Vector space model, 162
Trace, 326, 365	Vendler, Z., 544, 548
Tracing and debugging, 592	Verb, 170
Training set, 95, 110, 142	chunk, 291
Transformation, 322, 324	group, 291
Transformation-based learning, 212	phrase, 330
Transitive, 173	VERBMOBIL, 561
Translating DCGs into Prolog clauses,	Vergne, J., 206, 221, 435
258	Verhulst, PF., 115
Tree structure, 255	Vilain, M., 550
Treebank, 24	Viterbi, A.J., 229
TreeTagger, 243	Viterbi algorithm, 229, 236
Trellis, 231	Voice, 173
Trie, 175	control, 3
Trigram, 135	Voutilainen, A., 205, 208
Troponymy, 482	
T-scores, 157, 160	Webrig G. 478
Two-level model, 186 Two-level rule, 194	Wang K 152
Type, 135	Wang, K., 152 Warren, D.H.D., 253, 278, 367
турс, 133	Warren, D.S., 610
	Warren abstract machine (WAM), 278
UDG, 368	Weighted automata, 230
Unicode, 68, 86	Weight vector, 109
character database, 69	Weizenbaum, J., 282
character properties, 69	Weka, 121, 416
collation algorithm, 76	Whisper, 18
transformation format, 73	Whistler, K., 76, 77, 86
Unification, 585	Wikidata, 516
Unification algorithm for feature structures,	Wikipedia, 20
339	Wilks, Y., 483, 486, 487, 506
Unification-based grammar, 332	Witten, I.H., 121
Unifier, 586	WordNet, 3, 478
Unigram, 135	Word preference measurements, 156
Unitex, 202	Word sense, 12, 475
Universal character set, 68	and languages, 488
Universal part-of-speech tagset, 215	as tags, 482
Universal quantifier, 525	disambiguation, 482
Universe of discourse, 442	disambiguation using dictionary definitions,
Unknown predicate, 612	486
Unseen word, 304	disambiguation using unsupervised
Unsupervised learning, 238	learning, 487

Word spotting, 281 Word type, 135 WSD, 482

Varay languaga taala 200

Xerox language tools, 200 XHTML, 78 XML, 66 attribute, 79, 81 DTD, 80 element, 78, 80 entity, 79 prologue, 83 schema, 83 Yago, 3, 465, 516 Yarowsky, D., 487, 488 Yield, 499 string, 499 Yu, H. F., 166

Zampolli, A., 63 Zaragoza, H., 164 Zelle, J. M., 400 Zhang, T., 516 Zhang, Y., 436